

# Istruzioni d'uso

## Asciugatrice a pompa di calore



Leggere **assolutamente** le istruzioni d'uso e di montaggio prima di posizionare, installare e usare l'apparecchio la prima volta per evitare di infortunarsi e di danneggiare l'apparecchio.

# Tutela dell'ambiente

---

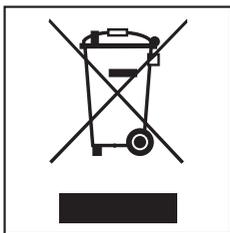
## Smaltimento imballaggio

L'imballaggio protegge l'asciugatrice da danni durante il trasporto. Le diverse parti dell'imballaggio sono fatte con materiali conformi alla tutela dell'ambiente e sono pertanto riciclabili.

Se dunque le diverse parti dell'imballaggio vengono smaltite correttamente, si contribuirà a ridurre il consumo di materie prime e a diminuire il volume dei rifiuti. Il fornitore ritira l'imballaggio.

## Smaltimento apparecchio fuori uso

In generale gli apparecchi elettrici ed elettronici fuori uso contengono materiali riutilizzabili. Contengono pure componenti nocive per l'ambiente ma necessarie per il corretto funzionamento e la sicurezza dell'apparecchio. Se smaltite coi rifiuti di casa o non correttamente, queste componenti possono danneggiare la salute delle persone e l'ambiente. Evitare quindi assolutamente di smaltire il vecchio apparecchio coi rifiuti convenzionali.



Si raccomanda quindi espressamente di depositarlo nei punti di raccolta ufficiali, riservati alle apparecchiature elettriche ed elettroniche fuori uso. Se necessario, informarsi presso il rivenditore.

Fino a quando il vecchio apparecchio non viene prelevato, accertarsi che non costituisca una fonte di pericolo per i bambini.

## Per risparmiare energia elettrica

Per evitare che il programma di asciugatura si prolunghi e quindi avvenga uno spreco di elettricità:

- effettuare la centrifuga della lavatrice col numero massimo di giri. Se, ad es., la centrifuga viene effettuata con 1600 giri/min. anziché con 1000 giri/min., per il programma di asciugatura si risparmierà all'incirca il 20 % di elettricità e anche tempo;
- per i singoli programmi di asciugatura sfruttare il carico massimo previsto. In tal modo il consumo di elettricità, rapportato al carico completo, è ridotto al minimo;
- controllare che la temperatura ambiente non sia troppo alta. Se nel locale ci sono altre apparecchiature termiche, ventilare il locale o spegnere gli altri apparecchi termici;
- dopo l'uso pulire sempre i filtri impurità nell'apertura di carico.

<b>Tutela dell'ambiente</b> .....	2
<b>Consigli e avvertenze</b> .....	6
<b>Comandi asciugatrice</b> .....	17
Pannello comandi .....	17
Funzioni display .....	18
<b>Miele@home</b> .....	21
<b>Prima messa in funzione</b> .....	23
<b>EcoFeedback</b> .....	25
<b>1. Osservare un giusto trattamento biancheria</b> .....	26
Osservare già durante il lavaggio.....	26
Selezionare la biancheria per l'asciugatrice.....	26
I diversi simboli sull'etichetta.....	27
Treatmento biancheria con l'asciugatrice .....	27
<b>2. Caricare l'asciugatrice</b> .....	28
<b>3. Selezionare il programma e avviarlo</b> .....	29
Selezionare un programma .....	29
Selezionare opzioni o il posticipo avvio (se necessario) .....	32
Avviare programma .....	32
<b>4. Prelevare il bucato a programma ultimato</b> .....	33
Programma ultimato/fase anti piega .....	33
Prelevare il bucato.....	33
<b>Opzioni</b> .....	34
Delicato plus .....	34
Rinfrescare a vapore .....	34
Automatismo quantità.....	34
Fase anti piega.....	34
Segnale acustico.....	34
<b>Programmi preferiti</b> .....	36
<b>Mix di capi</b> .....	38
<b>Posticipo avvio</b> .....	39
<b>I diversi programmi</b> .....	40

# Indice

---

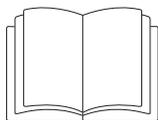
<b>Modificare lo svolgimento programma</b> .....	47
<b>Manutenzione e pulizia</b> .....	48
Svuotare il contenitore della condensa.....	48
Preparare il contenitore della condensa per il programma Vapore Stiro facile. ....	49
Filtri impurità .....	50
Eliminare la peluria visibile .....	50
Pulire a fondo i filtri impurità e il vano del circuito di ventilazione .....	51
Filtro zoccolo.....	52
Togliere di sede.....	52
Pulire .....	52
Sportellino per il filtro zoccolo .....	53
Controllare lo scambiatore di calore .....	53
Reinserimento .....	54
<b>Flacone profumato</b> .....	56
Sistemare in sede il flacone profumato.....	56
Sostituire il flacone profumato .....	58
<b>Cosa fare se ...?</b> .....	60
Interventi in caso di anomalie .....	60
Indicazioni nel display .....	60
Risultato di asciugatura insoddisfacente .....	63
Altre anomalie .....	64
Griglia in basso a destra .....	67
Filtro impurità nel contenitore condensa .....	68
Ugello del nebulizzatore per il programma Vapore Stiro facile .....	69
<b>Servizio assistenza</b> .....	70
Interventi .....	70
Accessori acquistabili .....	70
Condizioni di garanzia e durata.....	70
<b>Posizionamento e collegamento</b> .....	71
Vista anteriore .....	71
Vista posteriore .....	72
Trasportare l'asciugatrice.....	72
Posizionamento.....	73
Sistemare l'asciugatrice in piano .....	73
Aerazione .....	73
In caso di trasloco.....	73
Condizioni aggiuntive per il posizionamento .....	74

---

Scarico esterno condensa .....	75
Particolari condizioni di collegamento che richiedono una valvola di ritenuta .....	75
Sistemare il tubo di scarico .....	76
Esempi .....	77
Collegamento elettrico .....	79
<b>Dati di consumo</b> .....	<b>80</b>
<b>Dati tecnici</b> .....	<b>81</b>
<b>Menù impostazioni</b> .....	<b>82</b>
Visualizzare .....	82
Lingua  .....	82
Orologio .....	83
Livelli asciugatura .....	83
Prolungare raffreddamento .....	83
Indicazione circuito aria .....	83
Volume segnale acustico .....	84
Acustica tasti .....	84
Conducibilità .....	84
Consumi complessivi .....	84
Codice PIN .....	85
Luminosità display .....	85
Modalità spegnimento display .....	85
Modalità spegnimento macchina .....	86
Memory .....	86
Fase anti piega .....	86
Posticipo avvio .....	86

## Consigli e avvertenze

---



- ▶ Leggere assolutamente le istruzioni d'uso.

Questa asciugatrice è fabbricata conformemente alle vigenti norme di sicurezza. Usi non consoni a quello previsto possono comportare pericoli per l'utente e danneggiare l'apparecchio.

Leggere attentamente le istruzioni prima di usare l'asciugatrice per la prima volta. Il libretto contiene importanti informazioni riguardanti la sicurezza, l'uso e la manutenzione per evitare di infortunarsi e danneggiare l'asciugatrice.

Conservare il libretto delle istruzioni. Potrebbe rendersi necessario consultarlo o servire a un altro utente.

### Uso corretto

- ▶ Questa asciugatrice è destinata esclusivamente ad uso domestico o in altri ambienti simili.

- ▶ Questa asciugatrice non è stata realizzata per essere usata all'aperto.

- ▶ L'asciugatrice è destinata esclusivamente ad uso domestico per asciugare indumenti e biancheria lavati con acqua e asciugabili a macchina secondo le indicazioni sull'etichetta.

Tutti gli altri usi non sono consentiti. Miele declina ogni responsabilità per danni derivanti da usi non conformi a quelli previsti e da errate manipolazioni dei comandi.

► Le persone che a causa delle loro condizioni fisiche, sensoriali, mentali e anche per inesperienza non sono in grado di far funzionare l'asciugatrice da sole possono usarla solo se sorvegliate e istruite da una persona competente.

### **Sorvegliare i bambini**

► Tenere i bambini di età inferiore a otto anni lontani dall'asciugatrice a meno che non siano sorvegliati.

► I bambini da otto anni in poi possono far funzionare l'asciugatrice senza essere sorvegliati solo se sono stati adeguatamente istruiti in modo da farla funzionare da soli senza pericolo di infortunarsi. I bambini dovranno essere al corrente dei pericoli derivanti da un'errata manipolazione dei comandi e riconoscerli.

► I bambini non devono eseguire lavori di manutenzione e pulizia senza essere sorvegliati.

► Sorvegliare i bambini se sono vicini all'asciugatrice. Evitare che i bambini giochino con l'asciugatrice.

### **Sicurezza tecnica**

► Prima di installare l'asciugatrice, verificare che non ci siano danni visibili.

In caso affermativo, non installare e usare l'asciugatrice.

► Prima di collegare l'asciugatrice alla rete elettrica, accertarsi che i dati di allacciamento (sicurezza, tensione e frequenza) riportati nella targhetta di matricola corrispondano a quelli della rete elettrica. In caso di dubbio rivolgersi a un elettricista qualificato.

► Il funzionamento sicuro e affidabile dell'asciugatrice è garantito solo se l'asciugatrice è allacciata alla rete elettrica pubblica.

## Consigli e avvertenze

---

- ▶ La sicurezza elettrica dell'asciugatrice è garantita solo se è allacciata a un conduttore di protezione installato conformemente alle norme. È importante verificare l'efficienza di tale dispositivo di sicurezza e, in caso di dubbio, far controllare l'installazione da un elettricista qualificato. Miele declina ogni responsabilità per guasti derivanti dalla mancanza di un conduttore di protezione di messa a terra o se tale dispositivo è interrotto!
- ▶ Per motivi di sicurezza non usare prolunghe elettriche. Pericolo di surriscaldamento e incendio!
- ▶ Se il cavo elettrico di allacciamento rimanesse danneggiato, dovrà essere sostituito solo da persone autorizzate da Miele per evitare di infortunarsi.
- ▶ Eventuali riparazioni non effettuate correttamente possono costituire gravi pericoli per l'utente per i quali Miele non si assume alcuna responsabilità. Eventuali riparazioni devono essere effettuate esclusivamente da persone specializzate autorizzate da Miele. In caso di-  
verso, per guasti successivi, la garanzia non è più valida.
- ▶ Eventuali parti difettose devono venire sostituite esclusivamente con pezzi originali di ricambio Miele. Solo i pezzi di ricambio Miele sono in grado di soddisfare completamente le norme di sicurezza.
- ▶ In caso di guasti o per i lavori di manutenzione e pulizia, staccare l'asciugatrice dalla rete elettrica:
  - togliendo la spina dalla presa, oppure
  - disinserendo la/le sicurezze dell'impianto elettrico, oppure
  - svitando e rimuovendo il fusibile a vite dell'impianto elettrico.

► Questa asciugatrice non deve venire installata e usata in luoghi non fissi (ad es. imbarcazioni).

► Evitare di apportare modifiche all'asciugatrice se non sono espressamente consentite da Miele.

► Informazioni riguardanti la pompa di calore e il prodotto refrigerante:

questa asciugatrice funziona con un prodotto refrigerante gassoso che viene compresso. Il prodotto refrigerante, compresso a una temperatura più alta e liquefatto, viene convogliato in un circuito chiuso dallo scambiatore di calore dove subentra lo scambio di calore con l'aria di asciugatura.

- I ronzi che si sentono durante l'asciugatura sono prodotti dalla pompa di calore e sono del tutto normali. Il funzionamento dell'asciugatrice non risulta minimamente compromesso.
- Il prodotto refrigerante non è infiammabile né esplosivo.
- Se l'asciugatrice viene trasportata e installata correttamente non è necessario aspettare prima di usarla (v. voce "Posizionamento e collegamento").  
In caso diverso: rispettare il tempo di attesa necessario! In caso diverso la pompa di calore potrebbe rimanere danneggiata.
- Questa asciugatrice contiene gas fluorurati a effetto serra. Chiusura ermetica.

Denominazione: R134a

## Consigli e avvertenze

---

- ▶ Attenersi alle istruzioni contenute nei capitoli "Posizionamento e collegamento" e "Dati tecnici".
- ▶ La spina deve rimanere sempre accessibile per poter staccare l'asciugatrice dalla rete elettrica.
- ▶ Si raccomanda espressamente di non ostruire l'intercapedine tra la parte inferiore dell'asciugatrice e il pavimento con battiscopa, tappeti spessi e altro per non ostacolare l'afflusso d'aria.
- ▶ Nello spazio di apertura dello sportello non è consentito installare porte chiudibili, scorrevoli, o chiudibili nel senso inverso allo sportello.

### Uso corretto

- ▶ Il carico massimo è di 9,0 kg (biancheria asciutta).  
I carichi parziali per singoli programmi sono riportati nel capitolo "I diversi programmi".
- ▶ Pericolo di incendio!  
Questa asciugatrice non deve venire collegata a una presa elettrica disattivabile (ad es. con un timer o con un dispositivo elettronico che stacca la presa quando è sovraccarica).  
Se l'alimentazione elettrica viene interrotta prima del ciclo di raffreddamento, la biancheria molto calda può incendiarsi.

- Per evitare possibili incendi, non asciugare capi di vestiario che:
- non sono stati lavati;
  - non siano sufficientemente puliti e contengano ancora residui di olio, unto, pomate o altre sostanze, ad esempio: canovacci, biancheria di saloni di cosmesi macchiati di olio, unto, creme. Se la biancheria non è sufficientemente pulita, può prendere fuoco per autocombustione anche a programma ultimato e dopo averla tolta dal tamburo;
  - contengano residui di detersivi infiammabili o di acetone, alcol, benzina rettificata, petrolio, cherosene, smacchiatore, acqua ragnia, cera, prodotti per togliere la cera o sostanze chimiche (presenti, ad es., in stracci per pulire i pavimenti);
  - contengono tracce di fissatore, lacca per capelli, solvente per smalto o prodotti simili.

Lavare quindi a fondo capi, indumenti e tessuti molto sporchi, aumentando adeguatamente il dosaggio di detersivo e a una temperatura più alta. In caso di dubbio, lavarli più volte.

## Consigli e avvertenze

---

- ▶ Togliere dalle tasche tutti gli oggetti, ad es. accendini, fiammiferi, fazzoletti di carta.
- ▶ **Avvertenza:** non spegnere mai l'asciugatrice prima che il programma sia terminato, a meno che il bucato non venga prelevato subito e disteso in modo che i capi si raffreddino.
- ▶ Usare ammorbidente o prodotti simili attenendosi alle istruzioni sulla confezione.
- ▶ Per evitare possibili incendi, non asciugare capi di vestiario se:
  - sono stati lavati con prodotti chimici industriali (ad es. nella lavanderia a secco);
  - contengono un'alta percentuale di gommapiuma, parti di gomma o materiali simili, ad esempio: capi con gommapiuma in lattice, tessuti impermeabili, capi e indumenti gommati, cuscini contenenti fiocchi di gommapiuma;
  - sono imbottiti e la fodera è danneggiata, ad esempio cuscini e giacconi. Il materiale dell'imbottitura uscito potrebbe causare un incendio.

► In molti programmi, al ciclo di riscaldamento segue quello di raffreddamento, per mantenere la temperatura ideale ed evitare che gli indumenti rimangano danneggiati (ad es. per evitare che prendano fuoco). Dopo il raffreddamento, il programma è terminato. Prelevare subito tutta la biancheria dopo che il programma è terminato.

► Non appoggiarsi o far forza sullo sportello. L'asciugatrice potrebbe ribaltarsi.

► Dopo aver usato l'asciugatrice, chiudere lo sportello. Si eviterà che:

- i bambini si arrampichino sulla macchina o mettano nel tamburo oggetti estranei;
- gli animali domestici salgano sull'asciugatrice.

► Evitare assolutamente di usare questa asciugatrice

- senza filtri impurità e se i filtri sono danneggiati;
- senza filtro zoccolo e se il filtro è danneggiato.

Altrimenti l'asciugatrice rimarrebbe intasata dalla peluria e subirebbe danni!

► I filtri impurità si devono pulire dopo ogni uso!

► Asciugare sempre i filtri impurità e quello dello zoccolo dopo averli lavati. Se i filtri sono bagnati, il corretto funzionamento dell'asciugatrice può risultare compromesso!

► Non installare l'asciugatrice in locali esposti al gelo. Se le temperature sono attorno allo zero, il funzionamento dell'asciugatrice può essere compromesso. Se l'acqua di condensa gela nella pompa e nel tubo di scarico possono verificarsi danni.

## Consigli e avvertenze

---

► Se l'acqua di condensa viene scaricata all'esterno, ad esempio in un lavandino, accertarsi che il tubo di scarico sia fissato bene affinché non scivoli.

Se il tubo si sgancia, l'acqua di condensa che fuoriesce potrebbe provocare danni.

► L'acqua di condensa non è potabile.

Se bevuta può nuocere alla salute delle persone e degli animali.

► Tenere pulito il locale dove si trova l'asciugatrice.

Particelle di sporco e polvere potrebbero venire aspirate con l'aria di raffreddamento e col tempo intasare lo scambiatore di calore.

► Non pulire l'asciugatrice spruzzandola con acqua.

### Usare il flacone profumato (accessorio acquistabile)

- ▶ È consentito usare solo il flacone profumato originale Miele.
- ▶ Conservare il flacone solo nella confezione, per cui conservare la confezione.
- ▶ Attenzione, il profumo può uscire! Tenere sempre dritto e non appoggiare o inclinare mai il flacone o il filtro con annesso il flacone.
- ▶ Pulire il profumo fuoriuscito subito con uno straccio assorbente: dal pavimento, dall'asciugatrice, dai pezzi dell'asciugatrice (ad es. filtro impurità).
- ▶ A contatto con il corpo: pulire accuratamente la **pelle** con acqua e sapone. Risciacquare gli **occhi** per almeno 15 minuti con acqua pulita. Se si ingerisce, sciacquare accuratamente la **bocca** con acqua pulita. A contatto con gli occhi o se il profumo viene ingerito, consultare subito un medico!
- ▶ Cambiare subito i vestiti che vengono a contatto con il profumo fuoriuscente. Pulire accuratamente i vestiti o gli stracci con abbastanza acqua e detersivo.
- ▶ Pericolo d'incendio o pericolo di danneggiare l'asciugatrice, se non si osservano questi consigli:
  - non riempire mai il flacone con del profumo;
  - non usare mai un flacone danneggiato.
- ▶ Smaltire il flacone con i rifiuti convenzionali e non usarlo assolutamente per altri usi.
- ▶ Leggere inoltre le informazioni annesse al flacone profumato.

## Consigli e avvertenze

---

### Accessori

► È permesso aggiungere o incorporare accessori solo se espressamente consentiti da Miele.

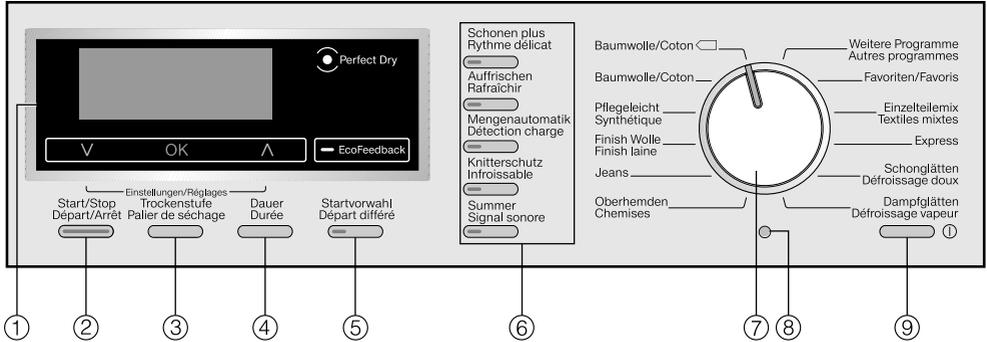
Diversamente vengono annullati i diritti e le prestazioni di garanzia come pure la responsabilità della casa produttrice.

► Asciugatrici e lavatrici Miele possono essere installate come colonna lava-asciuga. Per l'installazione a colonna è indispensabile un kit di collegamento intermedio Miele, acquistabile come accessorio. Osservare che il kit di collegamento sia adatto per la lavatrice e l'asciugatrice Miele.

► Osservare che lo zoccolo Miele, acquistabile come accessorio speciale, sia indicato per questa asciugatrice.

 Miele declina ogni responsabilità per infortuni e danni derivanti dall'inosservanza delle norme di sicurezza e delle avvertenze.

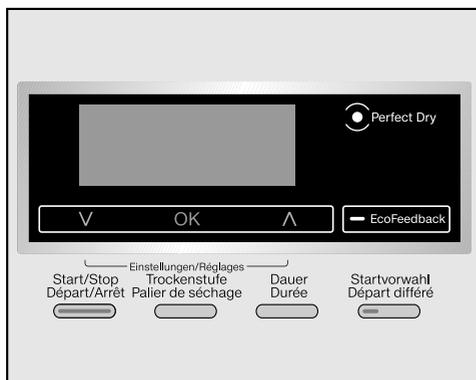
## Pannello comandi



- ① **display con sensori**  
ulteriori informazioni alla pagina successiva
- ② **tasto *Start/Stop***  
per avviare il programma selezionato e interrompere il programma già avviato
- ③ **tasto *Livello asciugatura***  
per tutti i programmi con diversi livelli di asciugatura
- ④ **tasto *Durata***  
per impostare la durata del programma per i programmi a tempo
- ⑤ **tasto *Posticipo avvio***  
per posticipare l'avvio del programma
- ⑥ **tasti per le opzioni**  
per completare i programmi con diverse opzioni supplementari
- ⑦ **selettore programmi**  
per la selezione dei programmi
- ⑧ **interfaccia ottica**  
per il servizio assistenza
- ⑨ **tasto ①**  
per accendere e spegnere; l'asciugatrice si spegne automaticamente per risparmiare elettricità 15 minuti dopo la fine del programma/fase anti piega oppure dopo averla accesa se non si attivano altre funzioni

# Comandi asciugatrice

## Funzioni display



### Sensori ∇, OK, ▲

Con questi sensori si usa il display appena si accendono i simboli.

- Sensore ∇  
È possibile far scorrere l'elenco delle voci selezionabili verso il basso o diminuire i valori.
- Sensore **OK**  
Conferma il programma selezionato, un valore impostato oppure apre un menù secondario.
- Sensore ▲  
È possibile far scorrere l'elenco delle voci selezionabili verso l'alto o aumentare i valori.

Se non si usa alcun sensore, i simboli dei sensori si spengono. Ciò accade anche se una selezione non viene confermata con **OK**.

### Sensore EcoFeedback

Ulteriori spiegazioni sono riportate nel capitolo "EcoFeedback".

## Impostazioni

Le impostazioni vengono visualizzate premendo contemporaneamente i sensori ∇ e ▲.

Con questo menù è possibile adattare le componenti elettroniche dell'asciugatrice alle esigenze personali. Ulteriori informazioni sono contenute nell'omonimo capitolo alla fine del libretto delle istruzioni d'uso.

### Ruotando il selettore sulla posizione "Altri programmi" si possono selezionare i seguenti programmi

- Automatic plus
- Delicati
- Trattamento seta
- Capi sport
- Cuscini medi
- Capi outdoor
- Impermeabilizzare
- Aria calda
- Aria fredda
- Speciale cesto
- Igiene cotone

## Spia Perfect Dry

Il sistema Perfect Dry accerta l'umidità residua del bucato per i programmi con diversi livelli di asciugatura e garantisce così un'asciugatura esatta.

La spia *Perfect Dry* . . .

. . . lampeggia dopo l'avvio del programma e si spegne quando viene visualizzata la durata del programma.

. . . lampeggia a livello di asciugatura raggiunto, verso la fine del programma.

. . . rimane spenta per i seguenti programmi: *Trattamento lana, Trattamento seta, Aria fredda, Aria calda, Speciale cesto*.

## Tempo restante previsto

Dopo aver avviato il programma, viene visualizzata la durata prevista in ore e minuti.

La durata dei programmi "livello asciugatura" può variare o "saltare". Dipende dalla quantità di biancheria, dal tipo di biancheria e dall'umidità residua. I dispositivi elettronici accertano ogni volta la situazione effettiva per fornire dati sempre più esatti.

# Comandi asciugatrice

## Esempi per i comandi

### Far scorrere un elenco

L'opzione che attualmente può essere selezionata è evidenziata su uno sfondo bianco.



Sfiorando il sensore  $\nabla$  l'elenco scorre verso il basso e sfiorando il sensore  $\wedge$  l'elenco scorre verso l'alto.

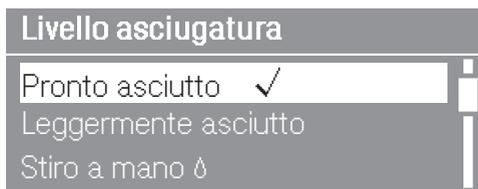
Con il sensore *OK* si conferma.

L'inizio e la fine dell'elenco viene visualizzato da una linea punteggiata.

La barra che scorre sulla destra visualizza in che posizione ci si trova nell'elenco.

### Contrassegnare il punto desiderato

È sempre selezionato un valore. Il valore selezionato è contrassegnato da una spunta  $\checkmark$ . Gli altri valori sono automaticamente disattivati.

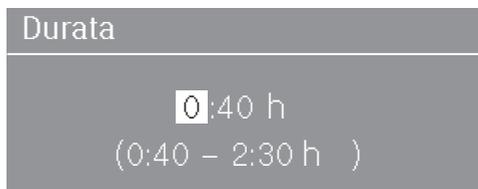


Col sensore  $\nabla$  si evidenzia il valore successivo; col sensore  $\wedge$  il valore precedente.

Col sensore *OK* si conferma il valore evidenziato.

Se non si seleziona alcun valore, il display "salta" al menù precedente.

## Impostare i valori



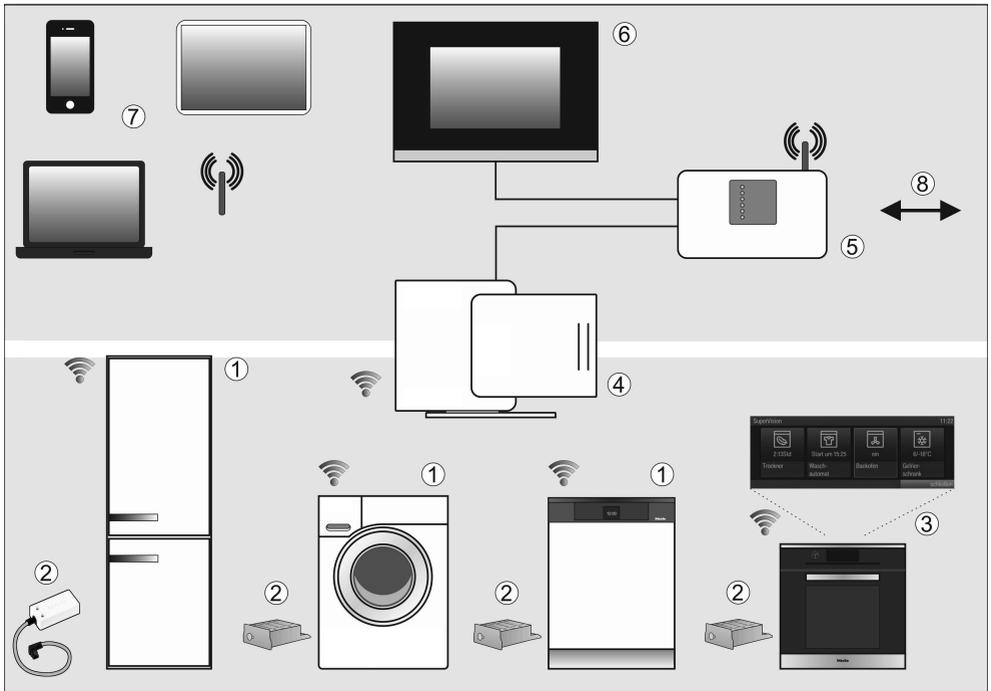
Il valore che si può modificare è evidenziato su uno sfondo bianco.

Col sensore  $\nabla$  la durata viene diminuita e col sensore  $\wedge$  viene aumentata.

Col sensore *OK* si confermano prima le ore e poi i minuti.

### Uscire da un menù secondario

Per uscire dal menù secondario, selezionare *Indietro*  $\leftarrow$ .



- ① elettrodomestico adatto a Miele@home
- ② stick di comunicazione Miele@home XKS3000Z o modulo di comunicazione XKM3000Z
- ③ elettrodomestico adatto a Miele@home con funzione SuperVision
- ④ Miele@home Gateway XGW3000
- ⑤ router WiFi
- ⑥ collegamento a sistemi di home automation
- ⑦ smartphone, tablet, laptop
- ⑧ collegamento a Internet

Questo elettrodomestico ①/③ è un elettrodomestico predisposto per essere collegato in rete e può essere collegato al sistema Miele@home tramite un modulo di comunicazione acquistabile ② e un eventuale set necessario.

Col sistema Miele@home, gli elettrodomestici predisposti per essere collegati in rete inviano informazioni e dati sullo stato di funzionamento e sullo svolgimento del programma a un apparecchio visualizzatore ③, ad es. un forno con funzione SuperVision.

## Visualizzare i dati, comandare gli elettrodomestici

- Elettrodomestico SuperVision ③  
Nel display di alcuni elettrodomestici, predisposti per essere collegati in rete, è possibile visualizzare lo stato di altri elettrodomestici dotati di funzione comunicante.
- Apparecchi mobili terminali ⑦  
Con PC, notebook, tablet o smartphone, nell'area di ricezione WLAN ⑤ di casa è possibile visualizzare dati sullo stato degli elettrodomestici e attivare alcuni comandi.
- Collegamenti in rete ⑥  
Il sistema Miele@home consente di collegare in rete la casa. Con Miele@home Gateway ④ è possibile integrare gli elettrodomestici predisposti per essere collegati in rete ad altri sistemi bus di casa.

## SmartStart (a seconda dell'elettrodomestico)

Gli elettrodomestici allacciati a Smart Grid si possono attivare automaticamente nelle ore in cui le tariffe elettriche sono più convenienti o quando è a disposizione abbastanza elettricità (ad es. dall'impianto fotovoltaico).

## Accessori acquistabili (a seconda dell'elettrodomestico)

- Stick di comunicazione XKS3000Z o modulo di comunicazione XKM3000Z
- Set per la preparazione alla comunicazione XKV
- Miele@home Gateway XGW3000

Gli accessori sono corredati di istruzioni per l'installazione e l'uso.

## Ulteriori informazioni

Ulteriori informazioni riguardanti Miele@home sono riportate nel sito Internet di Miele e nelle istruzioni d'uso delle singole componenti del sistema Miele@home.

### Eliminare la pellicola protettiva e adesivi pubblicitari

- Eliminare
  - la pellicola protettiva dallo sportello.
  - tutti gli adesivi pubblicitari (se esistenti) dalla parte anteriore e dal coperchio.

 Adesivi visibili all'apertura dello sportello (ad es. targhetta di matricola) non devono assolutamente essere eliminati.

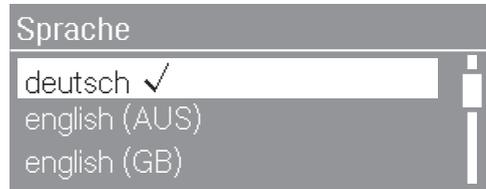
### Dopo il posizionamento

 Prima di attivare l'asciugatrice la prima volta, posizionarla e collegarla correttamente. Se l'asciugatrice viene trasportata in modo diverso da quello riportato nel capitolo "Posizionamento e collegamento", è necessario aspettare 1 ora circa prima di collegarla alla rete elettrica.

Quando si accende l'asciugatrice, nel display appare per breve tempo *Miele Willkommen*.

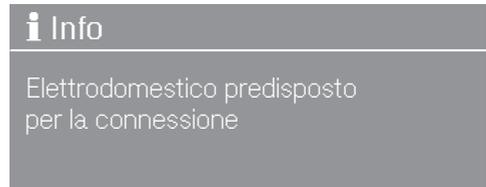
### Selezionare la lingua del display

Appare l'indicazione di selezionare la lingua desiderata. È possibile cambiare la lingua in ogni momento con il menù *Impostazioni*.



- Premendo il sensore  $\vee$  o  $\wedge$  è possibile far scorrere l'elenco fino a quando è evidenziata la lingua desiderata.
- Confermare la lingua sfiorando il sensore *OK*.

### Elettrodomestico comunicante

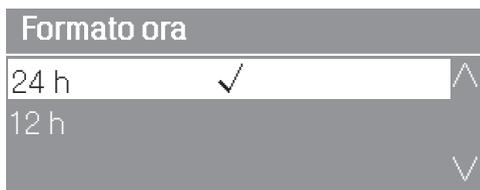


- Confermare sfiorando il sensore *OK*.

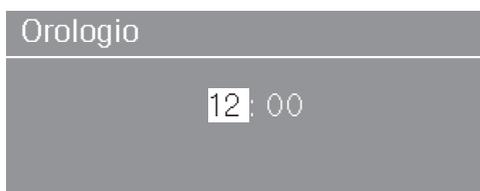
## Prima messa in funzione

### Impostare l'orologio (se necessario)

Sfiorare il sensore ∨ solo se deve apparire il formato a 12 ore.



- Confermare sfiorando il sensore OK.

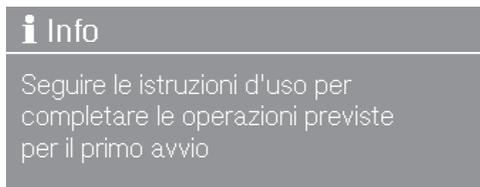


- Sfiorare il sensore ∨ per diminuire le ore o il sensore ∧ per aumentarle.
- Confermare con il sensore OK le ore impostate. Successivamente impostare i minuti allo stesso modo.

Valido solo in caso della selezione *12 h*: successivamente è possibile selezionare *am* o *pm*.

Successivamente l'orologio viene visualizzato (in alto a destra nel display) al momento di selezionare un programma.

### Ultimare le operazioni per la prima messa in funzione secondo queste istruzioni



- Confermare sfiorando il sensore OK.
- Leggere i capitoli "1. Osservare un giusto trattamento biancheria" e "2. Caricare l'asciugatrice".
- Successivamente è possibile caricare l'asciugatrice e impostare un programma, come descritto nel capitolo "3. Selezionare il programma e avviarlo".

Le operazioni per la prima messa in funzione sono terminate se si effettua un programma di asciugatura per almeno 1 ora.

Attraverso il sensore *EcoFeedback* si ottengono informazioni sul consumo di energia dell'asciugatrice.

Sfiorando il tasto *Eco Feedback* vengono visualizzate nel display due differenti informazioni:

- prima dell'inizio di un programma una previsione consumi
- durante il programma il *consumo* di elettricità.

La spia di controllo del sensore *Eco-Feedback* si accende nel display e appare un'indicazione.

Entrambi le indicazioni si spengono automaticamente dopo alcuni secondi o in alternativa si può confermare con *OK*.

Inoltre, a programma ultimato, prima di aprire lo sportello, è possibile visualizzare quanto segue:

- il consumo di energia e
- il livello di sporco dei filtri impurità e del filtro zoccolo (0 % = leggero, 50 % = medio, 100 % = alto). Se lo sporco aumenta, si prolunga la durata del programma e di conseguenza si consuma più energia.

## 1. Previsione

- Dopo aver selezionato un programma, sfiorare il sensore *EcoFeedback*.

Con le barre, per alcuni secondi, viene visualizzata la previsione consumi:

Energia 

Più barre vengono visualizzate, più alto è il consumo di energia.

La previsione consumi cambia a seconda del programma e dalle opzioni selezionate.

## 2. Consumo effettivo

- Sfiorare il sensore *EcoFeedback*.

Si può leggere il consumo effettivo.

Esempio:

Energia 2,0 kWh

Fino a quando il consumo di energia è troppo basso, viene visualizzato < 0,1 kWh.

Il consumo cambia a seconda del progresso del programma e dell'umidità residua.

Se si apre lo sportello o dopo lo spegnimento automatico dell'apparecchio a programma ultimato, i dati vengono resettati per la previsione.

## Impostazione consumi complessivi

- Informa sul consumo dell'ultimo programma
- e
- somma i consumi nel tempo.

Ulteriori informazioni sono riportate nel capitolo "Menù impostazioni".

# 1. Osservare un giusto trattamento biancheria

## Osservare già durante il lavaggio

- Lavare a fondo capi, indumenti e tessuti molto sporchi, aumentando adeguatamente il dosaggio di detersivo e a una temperatura più alta. In caso di dubbio, lavarli più volte.
- Non asciugare indumenti troppo bagnati. Effettuare la centrifuga finale col massimo numero di giri consentito dal programma di lavaggio. Più alto è il numero di giri della centrifuga, più elettricità e tempo si risparmieranno col programma di asciugatura.
- Lavare bene e separatamente indumenti e capi nuovi colorati e successivamente non asciugarli con capi chiari. Durante l'asciugatura i capi colorati potrebbero stingere e colorire la biancheria chiara e anche le parti in plastica dell'asciugatrice. Sugli indumenti chiari, inoltre, potrebbe depositarsi peluria colorata.
- I capi inamidati si possono asciugare a macchina. Tuttavia, per ottenere il normale effetto appretto, bisogna raddoppiare la dose di amido.

## Selezionare la biancheria per l'asciugatrice

 Togliere dal bucato tutti gli oggetti estranei (ad es. dosatori per il detersivo, accendini, ecc.).

Questi oggetti possono sciogliersi o esplodere: l'asciugatrice e la biancheria potrebbero rimanere danneggiate.

 Leggere il capitolo "Consigli e avvertenze".

Altrimenti, in caso di uso non corretto, sussiste un pericolo d'incendio.

- Selezionare capi e indumenti secondo il tessuto, la grandezza, i simboli sull'etichetta e il livello di asciugatura desiderato.
- Controllare se gli orli e le cuciture degli indumenti sono in ordine, in modo che eventuali imbottiture non possano uscire. Pericolo d'incendio durante l'asciugatura.
- Smuovere gli indumenti.
- Annodare cinture e nastri dei grembiuli.
- Chiudere . . .  
. . . federe e copripiumoni per evitare che vi si infilino capi più piccoli.  
. . . ganci e fermagli.
- Cucire o rimuovere i ferretti fuoriusciti da reggiseni.
- Aprire le giacche e le cerniere lunghe; i capi si asciugheranno meglio.
- I capi delicati si sgualciscono più facilmente se il carico è voluminoso, in particolare se si tratta di tessuti delicati (ad es. camicie, camicette). Se necessario, per questi capi delicati ridurre il carico.

# 1. Osservare un giusto trattamento biancheria

## I diversi simboli sull'etichetta

Asciugatura	
	temperatura normale/più alta
	temperatura ridotta: selezionare <i>Delicato plus</i> (per tessuti delicati)
	non indicato per asciugare a macchina
Stiro a mano e stiratrice	
	molto caldo
	caldo
	tiepido
	non stirare a mano/a macchina

## Trattamento biancheria con l'asciugatrice

Leggere il capitolo "I diversi programmi".

Là sono indicati tutti i programmi e le quantità di carico.

- Capi imbottiti di piuma: a seconda della qualità, la fodera interna tende a restringersi. Trattare questi capi solo con il programma *Toglipieghe Stiro facile*.
  - Capi di puro lino possono essere asciugati a macchina solo se espressamente indicato sull'etichetta, diversamente si irruvidiscono. Trattare questi capi solo con il programma *Toglipieghe Stiro facile*.
  - Capi in lana o misto lana tendono a infeltrirsi e a restringersi. Trattare questi capi solo con il programma *Trattamento lana*.
  - Maglieria e tessuti di maglia, ad es. magliette, biancheria intima ecc., per lo più si restringono al primo lavaggio. Per cui: non asciugarli eccessivamente per evitare che si restringano maggiormente; acquistare questi capi eventualmente una o due misure più grandi.
  - Per gli indumenti che sono facilmente stropicciabili e particolarmente sensibili alla temperatura, ridurre il carico e selezionare l'opzione *Delicato plus*.
- Attenersi al carico massimo previsto per i singoli programmi. In tal modo il consumo di energia sarà minimo in rapporto al carico.
  - Con mezzo carico si può selezionare l'opzione *Automatismo quantità*.
  - Selezionare un livello di asciugatura a seconda delle esigenze, ad es. . . .  
. . . *Pronto asciutto plus*, se dopo il programma di asciugatura la biancheria viene piegata e messa da parte.  
. . . *Stiratrice*, se dopo il programma di asciugatura la biancheria viene trattata, ad es. manganata.

## 2. Caricare l'asciugatrice

**⚠ È assolutamente necessario leggere prima il capitolo "1. Osservare un giusto trattamento biancheria".**

- Per accendere l'apparecchio, premere il tasto **⏻**.

La luce del tamburo si accende.

La luce del tamburo si spegne automaticamente dopo alcuni minuti oppure a inizio programma (risparmio di energia).

### Aprire lo sportello

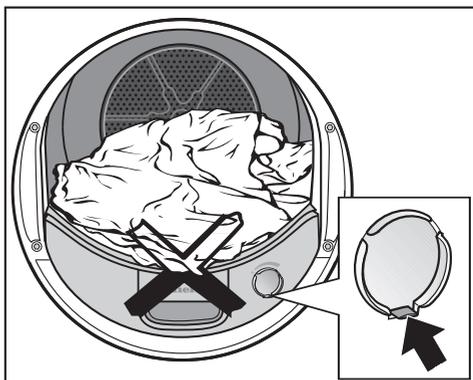


- Per aprire lo sportello, inserire la mano nell'incavo e tirare la maniglia.
- Sistemare la biancheria nel tamburo senza comprimerla.

Evitare di sovraccaricare il tamburo. Diversamente gli indumenti si rovinano, l'asciugatura risulta compromessa e nei capi si formano pieghe tenaci.

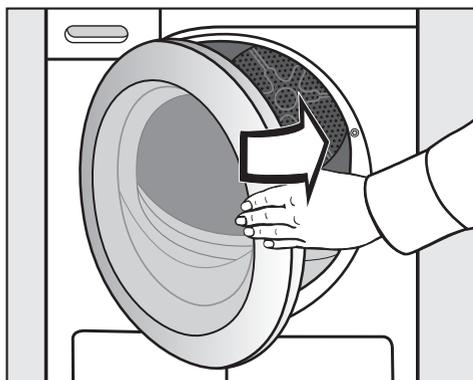
Osservare che nelle parti della chiusura non rimangano incastrati indumenti.

La biancheria potrebbe rimanere danneggiata!



Se si asciuga senza flacone profumato: la linguetta deve essere spostata completamente verso il basso (freccia).

### Chiudere lo sportello



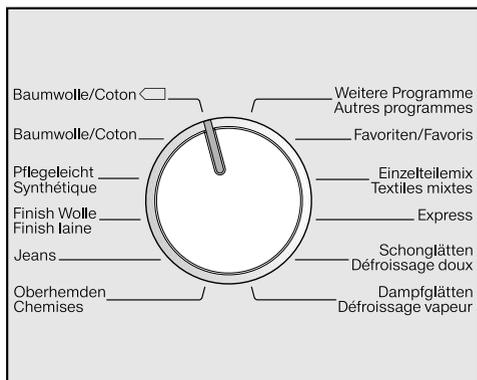
- Chiudere lo sportello con un colpo leggero.

### 3. Selezionare il programma e avviarlo

#### Selezionare un programma

Con il selettore dei programmi si hanno le seguenti possibilità di scelta:

- un nome di programma visibile sul pannello comandi, oppure
- *Altri programmi*, oppure
- *Programmi preferiti*, oppure
- *Mix di capi*



- Ruotare il selettore dei programmi.

A seconda di come si imposta il selettore, nel display si accendono programmi e possibilità di impostazioni diversi.

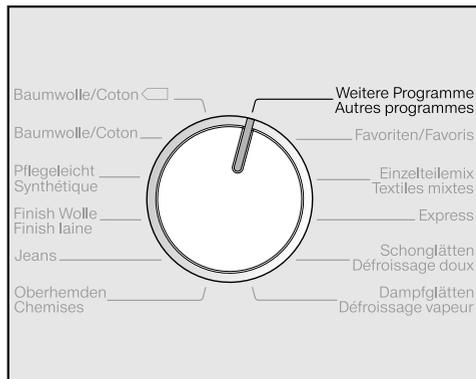
Quando si seleziona un programma nel display per alcuni secondi si accende il carico massimo (riferito al peso della biancheria asciutta) che può essere inserito.

Si può confermare con *OK* oppure aspettare fino a quando il livello asciugatura preimpostato o la durata del programma si accendono automaticamente.

**In caso di dubbio, togliere la biancheria eccedente!**

#### Altri programmi

È possibile selezionare altri programmi nel display.



#### Altri programmi

Automatic plus

Delicati

Trattamento seta

- Sfiurare il sensore  $\nabla$  o  $\wedge$  per far scorrere l'elenco fino a quando si accende il programma desiderato.
- Confermare sfiorando il sensore *OK*.

### 3. Selezionare il programma e avviarlo

#### Programmi con livelli di asciugatura

- **Cotone, Lava/Indossa, Delicati, Jeans, Camicie, Express, Toglipieghe Stiro facile, Vapore Stiro facile, Automatic plus, Capi sport, Capi outdoor**

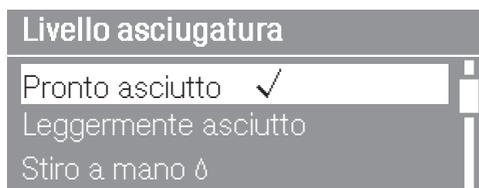
Dopo aver selezionato uno di questi programmi si può modificare il livello di asciugatura.

Col nome del programma vengono visualizzati la durata e il livello asciugatura preimpostato.



- Premere il tasto *Livello asciugatura*.

Il livello selezionato attualmente viene visualizzato con ✓.



- Selezionare il livello di asciugatura desiderato sfiorando il sensore ∨ o ∧.

Per il programma *Cotone* e *Express* si possono selezionare tutti i livelli di asciugatura; per gli altri programmi la selezione è limitata.

- Confermare sfiorando il sensore *OK*.

⚠ Attenzione: se si seleziona il programma *Vapore Stiro facile* si deve riempire il contenitore condensa secondo le istruzioni (v. capitolo "Manutenzione e pulizia").

### 3. Selezionare il programma e avviarlo

#### Altri programmi e programmi a tempo

- **Cotone** , **Trattamento lana**, **Trattamento seta**, **Cuscini medi**, **Impermeabilizzare**, **Igiene cotone**

La durata del programma viene impostata automaticamente dall'asciugatrice e non è modificabile.

- **Aria fredda**, **Aria calda**, **Speciale cesto**

La durata si può selezionare in scatti da dieci minuti.

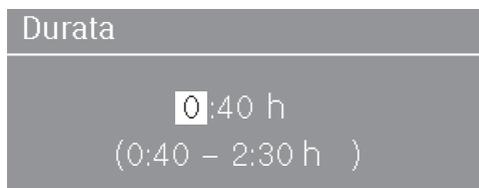
*Aria fredda*: 20 min. - 1:00 h

*Aria calda*: 20 min. - 2:00 h

*Speciale cesto*: 40 min. - 2:30 h



- Premere il tasto *Durata*.



- Aumentare/diminuire le ore sfiorando il sensore  $\vee$  o  $\wedge$ .
- Confermare sfiorando il sensore *OK*.
- Per impostare i minuti, procedere allo stesso modo.

#### Programmi preferiti

È possibile scegliere da una lista fino a 10 programmi modificati secondo le esigenze personali e memorizzati con un nome proprio.

- V. capitolo "Programmi preferiti".

**Consiglio:** dopo l'avvio del programma è possibile memorizzare molto facilmente il programma in corso nei preferiti. V. capitolo "Modificare il programma".

#### Mix di capi

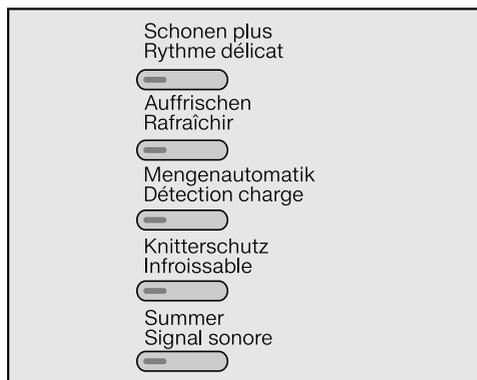
Se si vuole asciugare un carico di capi misti, si possono scegliere fino a 19 capi da una lista. Successivamente l'asciugatrice individua il programma giusto.

- V. capitolo "Mix di capi".

### 3. Selezionare il programma e avviarlo

#### Selezionare opzioni o il posticipo avvio (se necessario)

##### Opzioni



- Premere un tasto.

Dopo la selezione, il rispettivo tasto si accende.

Si può scegliere un'opzione solo dopo che l'indicazione del carico si è spenta.

Non tutte le opzioni sono combinabili oppure attivabili/disattivabili: v. capitolo "Opzioni".

Ulteriori informazioni sono riportate nel capitolo "Opzioni".

##### Posticipo avvio

- Premere il tasto *Posticipo avvio* per selezionare l'avvio posticipato.

Ulteriori informazioni sono riportate nel capitolo "Posticipo avvio".

#### Avviare programma

- Premere il tasto lampeggiante *Start/Stop*.

Il tasto *Start/Stop* rimane acceso.

Nel display si accendono *Asciugatura* e la durata del programma. Per i programmi con diversi livelli di asciugatura, nel display dopo non viene visualizzato *Asciugatura* bensì il livello di asciugatura raggiunto.

La spia *Perfect Dry* lampeggia/è accesa solo per i programmi con diversi livelli di asciugatura (v. anche capitolo "Comandi asciugatrice").

Un po' prima della fine del programma, nel display appare *Raffreddamento*. Il bucato viene raffreddato, ma il programma non è ancora terminato!

## 4. Prelevare il bucato a programma ultimato

### Programma ultimato/fase anti-piega

Programma ultimato: si accende *Fase anti-piega* (se selezionata) oppure *Fine*. Il tasto *Start/Stop* non è più acceso.

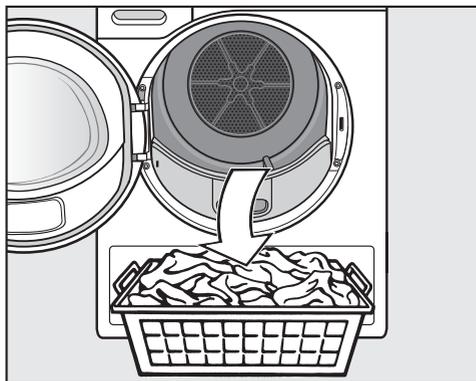
10 minuti dopo la fine del programma il tasto *Start/Stop* inizia a lampeggiare lentamente e il display si spegne: risparmio energia elettrica.

Questa asciugatrice si spegne automaticamente 15 minuti dopo la fine della fase anti-piega (con programmi senza fase anti-piega, 15 minuti dopo la fine del programma).

### Prelevare il bucato

 Non aprire **mai** lo sportello prima della fine del programma di asciugatura.

- Per aprire lo sportello, inserire la mano nell'incavo e tirare la maniglia.



- Prelevare il bucato.

Accertarsi che nel tamburo non siano rimasti indumenti!

Gli indumenti dimenticati potrebbero rovinarsi col successivo programma di asciugatura.

L'illuminazione del tamburo si accende se lo sportello è aperto e l'asciugatrice è accesa. L'illuminazione si spegne dopo alcuni minuti (risparmio di energia).

- Se l'asciugatrice è ancora accesa, premere il tasto  per spegnerla.

Si attiva un segnale acustico.

- Eliminare la peluria depositatasi nei 2 filtri impurità nell'apertura di carico: capitolo "Manutenzione e pulizia", voce "Filtri impurità".

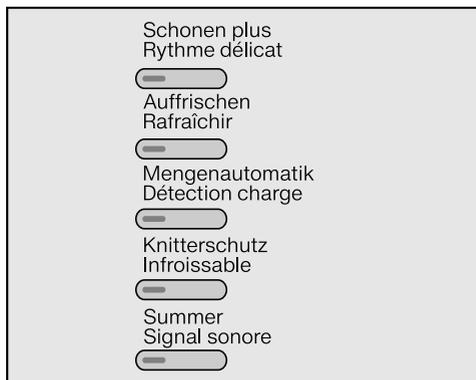
- Chiudere lo sportello con un colpo leggero.

- Svuotare il contenitore della condensa.

**Consiglio:** L'acqua di condensa si può utilizzare per il programma *Vapore Stiro facile*. V. capitolo "Manutenzione e pulizia", voce "Preparare il contenitore condensa per il programma Vapore Stiro facile".

Consigliamo di far defluire la condensa all'esterno. In questo caso non si dovrà più vuotare il contenitore della condensa.

## Opzioni



Premendo il rispettivo tasto, un'opzione viene accesa o spenta. Non tutte le opzioni sono combinabili oppure attivabili/disattivabili.

Dopo la selezione, il rispettivo tasto si accende.

### Delicato plus

I tessuti delicati (contraddistinti dal simbolo ☑ sull'etichetta, ad esempio acrilici) vengono asciugati a una temperatura più bassa e più a lungo.

### Rinfrescare a vapore

Usare l'opzione *Rinfrescare a vapore* per eliminare o ridurre odori sgradevoli da capi di vestiario puliti (asciutti o umidi).

L'aria di asciugatura viene temperata per un po' di tempo. Successivamente il bucato viene arieggiato al livello *Pronto asciutto* senza apporto di aria calda; quest'opzione non è modificabile.

I capi di vestiario risultano maggiormente rinfrescati se, prima di arieggiarli, si inumidiscono, se si usa il flacone pro-

fumato e se viene ridotto il carico. Capi e parti in fibre sintetiche risultano rinfrescati in minor misura.

### Automatismo quantità

Nel caso in cui si deve asciugare solo la metà del carico massimo visualizzato e indicato nel capitolo "I diversi programmi". In questo caso, premendo questo tasto, si può abbreviare il processo di asciugatura e ottimizzarlo ulteriormente.

### Fase antipegia

A programma ultimato, il tamburo ruota per 2 ore con un ritmo particolare, a seconda del programma selezionato.

Questo "ritmo di rotazione antipegia" evita che negli indumenti e biancheria si formino pieghe tenaci se il bucato non viene prelevato subito.

### Segnale acustico

Alla fine del programma si attivano ad intervalli quattro segnali acustici per 1 ora al massimo. Il segnale acustico continuo di anomalia rimane attivo, indipendentemente da questa opzione.

Per i diversi programmi è possibile selezionare le seguenti opzioni

	Delicato plus <sup>1</sup>	Rinfrescare a vapore <sup>1</sup>	Automatismo quantità <sup>1</sup>	Fase anti-piega	Segnale acustico
Cotone 	-	-	-	X	X
Cotone	X	X	X	X	X
Lava/Indossa	X	X	X	X	X
Trattamento lana	-	-	-	-	X
Jeans	X	X	-	X	X
Camicie	X	X	-	X	X
Express	-	-	-	X	X
Toglipieghe Stiro facile	O	-	-	X	X
Vapore Stiro facile	-	-	-	X	X
Automatic plus	O	-	-	X	X
Delicati	O	-	-	X	X
Trattamento seta	-	-	-	X	X
Capi sport	O	-	-	X	X
Cuscini medi	-	-	-	X	X
Capi outdoor	O	-	-	X	X
Impermeabilizzare	-	-	-	X	X
Aria calda	X	-	-	X	X
Aria fredda	-	-	-	X	X
Speciale cesto	-	-	-	-	X
Igiene cotone	-	-	-	X	X

<sup>1</sup> = queste opzioni non sono combinabili

**X** = selezionabile

**O** = non modificabile/sempre attivo

- = non selezionabile

# Programmi preferiti

Un programma impostato individualmente può essere memorizzato con un nome dato a piacere.

I programmi preferiti memorizzati vengono elencati in ordine alfabetico.

- Ruotare il selettore programmi su *Preferiti*.

## 1. Configura

### Programmi preferiti

Configura

- Confermare *Configura* sfiorando il sensore *OK*.
- Sfiore il sensore  $\vee$  oppure  $\wedge$  per evidenziare il programma desiderato.
- Confermare con il sensore *OK*.
- Operando col sensore  $\vee$  o  $\wedge$  impostare eventualmente un livello di asciugatura o la durata e confermare col sensore *OK*.

### Opzioni

Selezionare le opzioni  $\wedge$

Continuare senza opzioni  $\vee$

- Selezionare *Selezionare le opzioni* oppure *Continuare senza opzioni*.

### Selezionare le opzioni

#### Opzioni

- Delicato plus
- Rinfrescare
- Automatismo quantità

- Selezionare e confermare.

#### Opzioni

- Delicato plus
- Rinfrescare
- Automatismo quantità

L'opzione viene contrassegnata con  e si accende:

#### Opzioni

- Modifica/integra selezione
- Applica selezione
- Visualizza selezione

### Modifica/integra selezione

- Confermare *Modifica/integra selezione* se si vuole selezionare un'altra opzione.

### Applica selezione

- Si deve confermare *Applica selezione* se sono state selezionate tutte le opzioni.

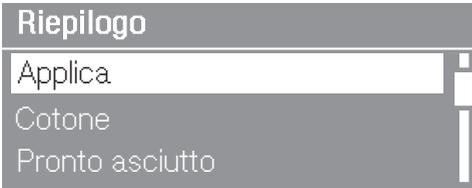
### Visualizza selezione

- È possibile ricontrollare la selezione.

### Cancella selezione

- È possibile cancellare delle opzioni.

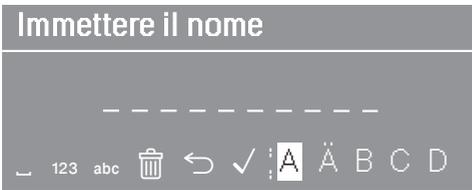
## Riepilogo



- Selezionare *Applica* e confermare.

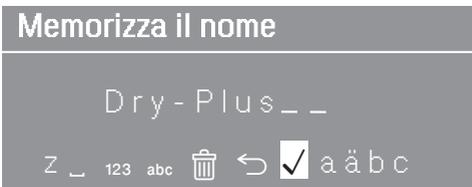
## 2. Immettere il nome

È possibile immettere un nome con massimo 10 caratteri.



- Sfioccare i sensori  $\nabla$  oppure  $\wedge$  e far scorrere i caratteri fino a quando il primo carattere desiderato è evidenziato.
- Confermare ogni carattere sfiorando il sensore OK.
- Inoltre, selezionando uno dei seguenti simboli, è possibile memorizzare, cancellare o modificare i caratteri:  
\_123 abc

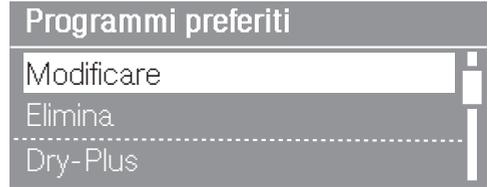
## 3. Memorizza il nome



- Sfioccare il sensore  $\nabla$  oppure  $\wedge$  ed evidenziare il simbolo  $\checkmark$ .
- Confermare sfiorando il sensore OK.

Il programma è stato memorizzato tra i preferiti.

## Modifica



- Selezionare *Modifica*.
- Selezionare il programma preferito che si desidera modificare.
- Modificare il programma preferito e
  - memorizzarlo sotto lo stesso nome oppure
  - modificare il nome.

La volta successiva che si avvia questo programma preferito, i parametri modificati sono attivi.

## Elimina

Se sono stati memorizzati dieci programmi preferiti, per salvarne uno nuovo si dovrà cancellare uno dei programmi già memorizzati.

- Selezionare *Elimina*.
- Selezionare il programma preferito che si desidera eliminare.
- Confermare la l'eliminazione.

## Mix di capi

Per asciugare un carico di capi misti che possono essere scelti da una lista.

- Ruotare il selettore programmi su *Mix di capi*.
- Sfiocare il sensore  $\nabla$  oppure  $\wedge$  per evidenziare il capo desiderato.

Viene visualizzata una lista di 19 capi in ordine alfabetico.

- Confermare il capo desiderato sfiorando il sensore *OK*.

Il capo scelto viene contrassegnato con  e si accende:

### Mix di capi

Modifica/integra selezione

Applica selezione

Visualizza selezione

- Sfiocare il sensore  $\nabla$  oppure  $\wedge$  per evidenziare uno testo ...
- ... e confermare sfiorando il sensore *OK*.

### Modifica/integra selezione

- Successivamente si possono selezionare altri capi come descritto precedentemente.
- Scegliere eventualmente altri capi. Confermando un capo già selezionato è possibile deselezionarlo e la spunta  si spegne.

### Visualizza selezione

- È possibile ricontrollare i capi scelti.

### Cancella selezione

- È possibile cancellare tutto.

### Indietro ↩

- È possibile ritornare a *Selezionare capi*.

### Applica selezione (memorizzare)

- Confermare sfiorando il sensore *OK* quando è stata completata la selezione e si vuole iniziare ad asciugare.

L'asciugatrice ha impostato il programma ideale.

Attenzione: se si spegne l'asciugatrice viene cancellata la selezione dei capi.

- È possibile, tuttavia, cambiare il *Livello asciugatura* e attivare la *Fase anti-piega* e il *Segnale acustico*.

- Per iniziare il programma, premere il tasto lampeggiante *Start/Stop*.

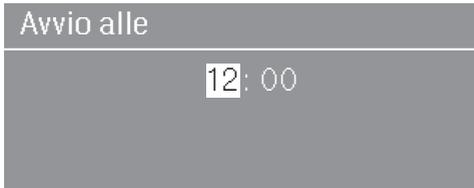
La selezione dei capi viene cancellata a programma ultimato e deve essere impostata nuovamente la prossima volta.

## Selezionare

La funzione posticipo avvio permette di differire l'avvio del programma fino a 24 ore al massimo.

Premessa: l'orologio è stato impostato correttamente.

- Dopo aver selezionato il programma, premere il tasto *Posticipo avvio*.



- Operando col sensore  $\wedge$  il tempo viene aumentato di un'ora fino a 24 ore, col sensore  $\vee$  viene diminuito.

- Confermare sfiorando il sensore *OK*.

Il cursore salta dalle ore ai minuti.

- Impostare allo stesso modo i minuti, l'impostazione avviene a scatti di 15 minuti.

- Confermare sfiorando il sensore *OK*.

## Modificare (se necessario)

- Premere il tasto *Posticipo avvio*.

- Selezionare *Modificare l'ora* e modificarla.

## Cancellare (se necessario)

- Premere il tasto *Posticipo avvio*.

- Selezionare *Cancellare l'ora* e confermare con *OK*.

## Attivare il posticipo avvio

- Premere il tasto *Start/Stop*.

Nel display viene visualizzata l'ora in cui si attiva l'avvio automatico del programma.

Il tamburo ruota brevemente ogni ora per ridurre la formazione di pieghe.

## Modificare il posticipo avvio impostato

- Premere il tasto *Posticipo avvio*.

Se si desidera, è possibile avviare subito oppure modificare l'ora.

- Sfiocare il sensore  $\wedge$  oppure  $\vee$ .

- Confermare sfiorando il sensore *OK*.

## Aggiungere/prelevare biancheria

- È possibile aprire lo sportello e aggiungere biancheria o prelevarla.

- Premere il tasto *Start/Stop* per continuare l'avvio posticipato.

## Annullare

- Premere il tasto *Start/Stop*.

- Confermare *Annullare posticipo avvio* con *OK*.

## I diversi programmi

<b>Cotone</b>  **		<b>massimo 9,0 kg*</b>
Capi	biancheria e indumenti in cotone normalmente bagnati, come descritto sotto <i>Cotone Pronto asciutto</i>	
Avvertenza	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Viene asciugato solo fino al livello <i>Pronto asciutto</i>.</li> <li>– In base al consumo d'energia, il programma <i>Cotone</i>  è il più efficiente per asciugare capi in cotone normalmente bagnati.</li> </ul>	
<b>Cotone</b>		<b>massimo 9,0 kg*</b>
<b>Secco, Pronto asciutto plus, Pronto asciutto, Leggermente asciutto</b>		
Capi	capi in cotone a uno o più strati: magliette, indumenti intimi, biancheria per bebè, abbigliamento da lavoro, giacche, coperte, grembiuli, camici, asciugamani, teli da bagno, accappatoi, lenzuola di spugna, mollettoni	
Avvertenza	<ul style="list-style-type: none"> <li>– <b>Secco:</b> da selezionare per capi di differente struttura, a più strati e spessi.</li> <li>– La maglieria (magliette, indumenti intimi e per bebè) non va asciugata col programma <b>Secco</b> per evitare che si restringa.</li> </ul>	
<b>Stiro a mano <math>\Delta</math>, Stiro a mano <math>\Delta\Delta</math>, Stiratrice</b>		
Capi	tessuti in cotone o lino che devono essere trattati: tovaglie, tovaglioli, lenzuola, biancheria inamidata	
Avvertenza	Lasciare arrotolata la biancheria da stirare a macchina per mantenerla umida.	

\* peso biancheria asciutta

\*\* Avvertenza per gli istituti di controllo:

- programma di controllo secondo decreto 392/2012/EU per l'etichetta energetica misurato secondo EN 61121 (senza opzioni)
- Se si seleziona *Cotone*  far defluire la condensa all'esterno col tubo di scarico.

## I diversi programmi

<b>Lava/Indossa</b>		<b>massimo 4,0 kg*</b>
<b>Pronto asciutto plus, Pronto asciutto, Leggermente asciutto, Stiro a mano Δ, Stiro a mano ΔΔ</b>		
Capi	capi e indumenti facili da trattare in fibre sintetiche o miste o cotone: abiti da lavoro, grembiuli, pullover, vestiti, pantaloni, tovaglie e tovaglioli, calze	
<b>Trattamento lana</b>		<b>massimo 2,0 kg*</b>
Capi	tessuti in lana o misto lana: pullover, giacche fatte a maglia, calze	
Avvertenza	<ul style="list-style-type: none"> <li>– I capi in lana vengono resi soffici e ariosi in poco tempo, ma non asciugati completamente.</li> <li>– A programma ultimato prelevare subito gli indumenti.</li> </ul>	
<b>Jeans</b>		<b>massimo 3,0 kg*</b>
<b>Pronto asciutto plus, Pronto asciutto, Leggermente asciutto, Stiro a mano Δ, Stiro a mano ΔΔ</b>		
Capi	capi in jeans: pantaloni, giacche, gonne, camicie	
<b>Camicie</b>		<b>massimo 2,0 kg*</b>
<b>Pronto asciutto plus, Pronto asciutto, Leggermente asciutto, Stiro a mano Δ, Stiro a mano ΔΔ</b>		
Capi	camicie e camicette	

\* Peso biancheria asciutta

## I diversi programmi

<b>Express</b>		<b>massimo 4,0 kg*</b>
<b>Secco, Pronto asciutto plus, Pronto asciutto, Leggermente asciutto, Stiro a mano <math>\Delta</math>, Stiro a mano <math>\Delta\Delta</math>, Stiratrice</b>		
Capi	indumenti non delicati, indicati per il programma Cotone	
Avvertenza	durata programma abbreviata	
<b>Toglipieghe Stiro facile</b>		<b>massimo 1,0 kg*</b>
<b>Pronto asciutto, Stiro a mano <math>\Delta</math></b>		
Capi	<ul style="list-style-type: none"><li>– capi e biancheria in cotone o lino</li><li>– tessuti in cotone facile da trattare, capi e indumenti di fibre miste o sintetiche: pantaloni in cotone, giacconi, camicie</li></ul>	
Avvertenza	<ul style="list-style-type: none"><li>– Indicato per biancheria/tessuti asciutti e umidi.</li><li>– Impostare <i>Stiro a mano <math>\Delta</math></i> se gli indumenti devono essere stirati.</li><li>– Programma per contenere la formazione di pieghe dopo la centrifugazione in lavatrice.</li><li>– A programma ultimato prelevare subito gli indumenti.</li></ul>	

\* Peso biancheria asciutta

## I diversi programmi

<b>Vapore Stiro facile</b>		<b>massimo 1,0 kg*</b>
<b>Pronto asciutto, Stiro a mano <math>\Delta</math></b>		
Capi	<ul style="list-style-type: none"> <li>– capi e biancheria in cotone o lino</li> <li>– tessuti in cotone facile da trattare, capi e indumenti di fibre miste o sintetiche: pantaloni in cotone, giacconi, camicie</li> </ul>	
Avvertenza	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Per tutti i capi che               <ul style="list-style-type: none"> <li>– prima di stirarli devono essere inumiditi.</li> <li>– presentano delle pieghe e devono essere stirati.</li> </ul> </li> <li>– Impostare <i>Stiro a mano <math>\Delta</math></i> se gli indumenti devono essere stirati.</li> <li>– Se si usa questo programma viene prelevata acqua dal contenitore condensa. L'acqua viene iniettata nel tamburo attraverso una valvola nell'apertura. Per questo è necessario che il contenitore condensa sia pieno d'acqua almeno fino al contrassegno <b>–min–</b>.</li> <li>– Il rumore della macchina può aumentare dato che si attiva la pompa dell'acqua di condensa.</li> </ul>	
<b>Automatic plus</b>		<b>massimo 5,0 kg*</b>
<b>Pronto asciutto plus, Pronto asciutto, Leggermente asciutto, Stiro a mano <math>\Delta</math>, Stiro a mano <math>\Delta\Delta</math></b>		
Capi	capi e indumenti di diversa composizione, asciugabili col programma <i>Cotone e Lava/Indossa</i>	

\* Peso biancheria asciutta

## I diversi programmi

<b>Delicati</b>		<b>massimo 2,5 kg*</b>
<b>Pronto asciutto plus, Pronto asciutto, Leggermente asciutto, Stiro a mano Δ, Stiro a mano ΔΔ</b>		
Capi	i tessuti delicati contraddistinti dal simbolo ☐ sull'etichetta di fibre sintetiche, fibre miste, seta artificiale oppure cotone facile da trattare, ad es. camicie, camicette, biancheria intima delicata, capi con applicazioni	
Avvertenza	Ridurre il carico per contenere al minimo la formazione di pieghe.	
<b>Trattamento seta</b>		<b>massimo 1,0 kg*</b>
Capi	capi in seta asciugabile a macchina: camicette e camicie	
Avvertenza	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Programma per ridurre la formazione di pieghe; ma i capi non vengono asciugati del tutto.</li> <li>– A programma ultimato prelevare subito gli indumenti.</li> </ul>	
<b>Capi sport</b>		<b>massimo 3,0 kg*</b>
<b>Pronto asciutto plus, Pronto asciutto, Leggermente asciutto, Stiro a mano Δ, Stiro a mano ΔΔ</b>		
Capi	capi per sport e fitness, asciugabili a macchina	
<b>Cuscini</b>	<b>1-2 cuscini max. 80x40 cm 1 cuscino max. 80x80 cm</b>	
<b>Pronto asciutto</b>		
Capi	guanciali lavabili di piume, piumino o fibre sintetiche	
Avvertenza	Dopo l'asciugatura, soprattutto i cuscini possono risultare ancora umidi; asciugare nuovamente il cuscino con questo programma finché risulta asciutto.	

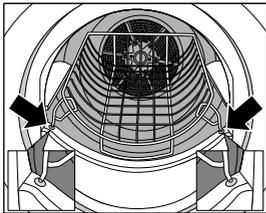
\* Peso biancheria asciutta

## I diversi programmi

<b>Capi outdoor</b>		<b>massimo 2,5 kg*</b>
<b>Pronto asciutto, Stiro a mano <math>\delta</math></b>		
Capi	capi di vestiario outdoor, asciugabili a macchina	
<b>Impermeabilizzare</b>		<b>massimo 2,5 kg*</b>
<b>Pronto asciutto</b>		
Capi	per capi asciugabili a macchina; ad es. in microfibre, tute da sci e capi outdoor, indumenti in cotone fine e spesso (popeline), tovaglie	
Avvertenza	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Il programma è dotato di uno speciale ciclo di fissaggio per il prodotto impermeabilizzante.</li> <li>– I capi da impermeabilizzare devono venire trattati esclusivamente con prodotti contraddistinti dalla dicitura "indicato per tessuti a membrana". Tali prodotti contengono componenti chimiche al fluoro.</li> <li>– Non asciugare capi impregnati con prodotti a base di paraffina! Pericolo d'incendio!</li> </ul>	
<b>Aria calda</b>		<b>massimo 8,0 kg*</b>
Capi	<ul style="list-style-type: none"> <li>– per completare l'asciugatura di tessuti a più strati che per struttura non si asciugano uniformemente: giacche, cuscini, sacchi a pelo e altri capi voluminosi</li> <li>– per asciugare capi singoli: teli e costumi da bagno, strofinacci, asciugamani</li> </ul>	
Avvertenza	Le prime volte evitare di impostare il tempo più lungo. Con l'esperienza si saprà qual è la durata di asciugatura corretta.	
<b>Aria fredda</b>		<b>massimo 8,0 kg*</b>
Capi	indumenti e capi che devono venire solo arieggiati	

\* Peso biancheria asciutta

## I diversi programmi

<b>Speciale cesto</b>		<b>carico massimo cesto: 3,5 kg</b>
Avvertenza	<ul style="list-style-type: none"><li>– Questo programma si può selezionare solo con l'apposito cesto di asciugatura Miele (accessorio acquistabile).</li><li>– Il programma (per asciugare o arieggiare) è indicato per indumenti, capi di vestiario e manufatti asciugabili a macchina e particolarmente sensibili all'usura meccanica.</li><li>– Attenersi alle istruzioni per usare il cesto di asciugatura!</li></ul>	
		
Indumenti/manufatti	Leggere le istruzioni d'uso per il cesto di asciugatura.	
<b>Igiene cotone</b>		<b>massimo 4,0 kg*</b>
<b>Pronto asciutto</b>		
Capi	capi in cotone o lino, a contatto con la pelle, ad es. biancheria intima, da bebè e da letto, asciugamani di spugna	
Avvertenza	La durata del programma viene prolungata a una temperatura costante (temperatura costante prolungata). In tal modo vengono eliminati in gran parte dal bucato microbi, acari e allergeni. Non interrompere il programma per evitare che i microorganismi non vengano soppressi.	

\* Peso biancheria asciutta

# Modificare lo svolgimento programma

Non è possibile cambiare il programma in corso per evitare di modificarlo inavvertitamente.

Se si gira il selettore programmi, viene e rimane visualizzato nel display *Impossibile cambiare il programma* finché il selettore non viene riportato sul programma impostato all'inizio.

Per selezionare un nuovo programma si dovrà interrompere quello in svolgimento.

## Programma in corso ...

### ... interrompere e selezionare un nuovo programma

- Premere il tasto *Start/Stop*.
- Confermare *Annullare programma* sfiorando il sensore *OK*.
- Nel display si accende *Raffreddamento* se sono state raggiunte determinate durate e temperature di asciugatura.
- Aspettare finché si accende *Fine* oppure premere nuovamente il tasto *Start/Stop* fino a quando si accende *Fine*.
- Per spegnere l'apparecchio, premere il tasto ①.
- Per accendere l'apparecchio, premere il tasto ①.
- Selezionare e avviare direttamente un nuovo programma.

### ... memorizzare tra i programmi preferiti

- Premere il tasto *Start/Stop*.
- Selezionare e confermare *Memorizza il programma*.

È possibile memorizzare questo programma tra i *Preferiti*. V. capitolo "Programmi preferiti", voce "2. Immettere il nome".

## Aggiungere o prelevare biancheria

- Premere il tasto *Start/Stop*.
- Selezionare *Annullare programma*.
- Confermare sfiorando il sensore *OK*.
  - Nel display si accende *Raffreddamento* se sono state raggiunte determinate durate e temperature di asciugatura.
  - Aspettare finché si accende *Fine* oppure premere nuovamente il tasto *Start/Stop* fino a quando si accende *Fine*.



**Pericolo di ustionarsi!**

Evitare di toccare la parte posteriore del tamburo al momento di togliere o aggiungere indumenti! La temperatura nel tamburo è alta.

- Aggiungere o togliere gli indumenti che si desidera.
- Chiudere lo sportello.

Per continuare il programma:

(eventualmente prima modificare il livello di asciugatura)

- Premere il tasto *Start/Stop*.

## Durata programma

Se si modifica il programma, anche la durata visualizzata nel display può variare.

## Manutenzione e pulizia

### Svuotare il contenitore della condensa

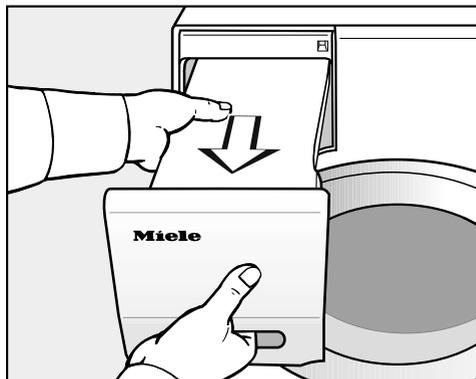
La condensa che si produce durante l'asciugatura si raccoglie nell'apposito contenitore.

Svuotare il contenitore della condensa dopo il programma di asciugatura.

Se la condensa raggiunge il livello massimo nel contenitore si accende *Vuotare condensa*.

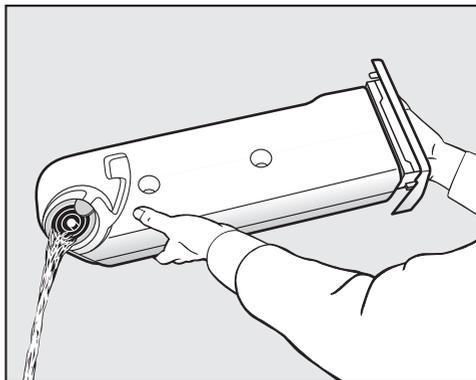
Cancellare *Vuotare condensa*: con l'asciugatrice accesa, aprire e chiudere lo sportello.

⚠ Per non danneggiare lo sportello e il pannello con l'impugnatura al momento di estrarre il contenitore della condensa: chiudere sempre completamente lo sportello.



- Estrarre di sede il contenitore della condensa.

- Per evitare che la condensa trabocchi, trasportare il contenitore della condensa orizzontalmente, impugnando il pannello e la parte posteriore.



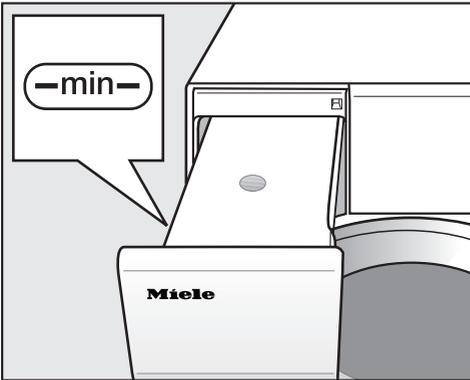
- Svuotare il contenitore della condensa.
- Sistemare il contenitore in sede nell'asciugatrice.

⚠ L'acqua di condensa non è potabile! Se bevuta può nuocere alle persone e agli animali.

L'acqua di condensa si può utilizzare per il programma *Vapore Stiro facile*. Per quest'operazione il contenitore della condensa deve essere pieno, v. qui di seguito.

### Preparare il contenitore della condensa per il programma Vapore Stiro facile.

⚠ Col programma *Vapore Stiro facile* viene condotta acqua di condensa accumulatasi dal contenitore condensa nel tamburo. Per questo è necessario che il contenitore condensa sia pieno d'acqua almeno fino al contrassegno **-min-**.



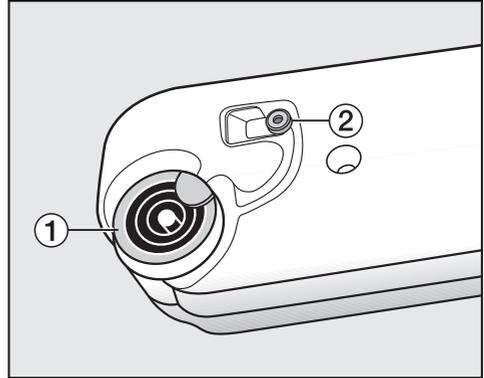
Il contrassegno **-min-** si trova a sinistra sulla parte anteriore.

- Usare l'acqua di condensa formatasi durante l'asciugatura.

#### Se il contenitore condensa è vuoto

- Si può riempire il contenitore con acqua di condensa convenzionale (per stirare).

Usare acqua del rubinetto solo in via eccezionale. Se si usa spesso, l'ugello del nebulizzatore (nell'apertura di carico) può incrostarsi di calcare.



1 manico, 2 guarnizione in gomma

- Lasciar scorrere l'acqua attraverso gli anelli del manico 1.

⚠ Riempire solo con acqua pulita! Non si possono aggiungere profumi, detersivi o altre sostanze.

#### Controllare di tempo in tempo la guarnizione in gomma

Se è stata usata spesso acqua dal rubinetto, è possibile che si siano formate delle macchie bianche di calcare sulla guarnizione di gomma 2.

- Togliere con prudenza i resti di calcare dalla guarnizione in gomma 2 con uno straccio umido.
- Sistemare in sede il contenitore condensa fino alla battuta di arresto.

# Manutenzione e pulizia

## Filtri impurità

L'asciugatrice dispone di 2 filtri impurità nell'apertura di carico: il filtro superiore e quello inferiore trattengono la peluria durante il processo di asciugatura.

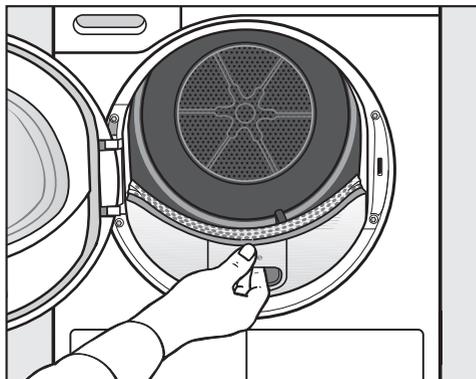
### Eliminare la peluria visibile

Eliminare i depositi di peluria dopo ogni uso.

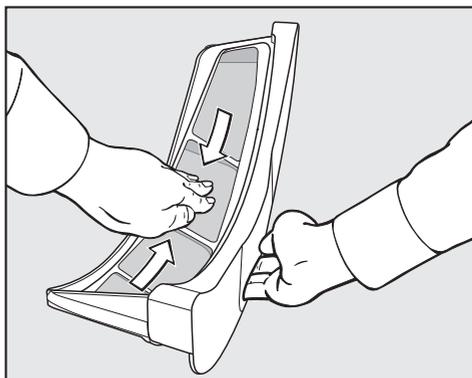
**Consiglio:** per non toccare la peluria, si può usare l'aspirapolvere.

- Aprire lo sportello.

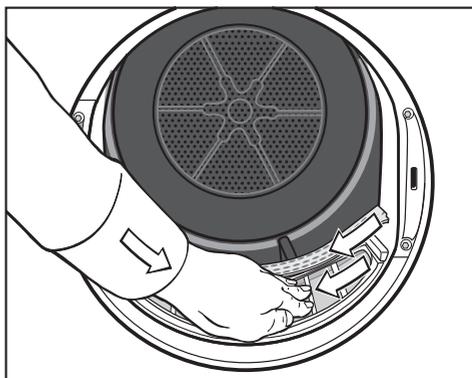
⚠ Dapprima si dovrà togliere il flacone profumato (se utilizzato). V. capitolo "Flacone profumato".



- Estrarre il filtro impurità superiore tirandolo in avanti.



- Eliminare i depositi di peluria (v. frecce) . . .



- . . . dalle superfici di ogni filtro impurità.
- . . . dal dispositivo forato che respinge la biancheria.
- Inserire il filtro superiore fino alla battuta di arresto.
- Chiudere lo sportello.

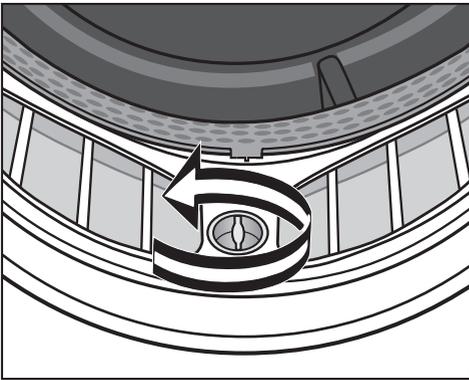
Se si notano forti intasamenti: v. qui di seguito.

## Pulire a fondo i filtri impurità e il vano del circuito di ventilazione

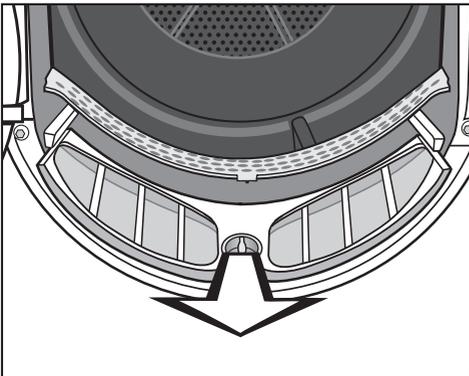
Pulire a fondo quando la durata del programma di asciugatura si prolunga oppure le superfici dei filtri impurità sono incollati o intasati.

⚠ Se si usa il flacone profumato: estrarlo!

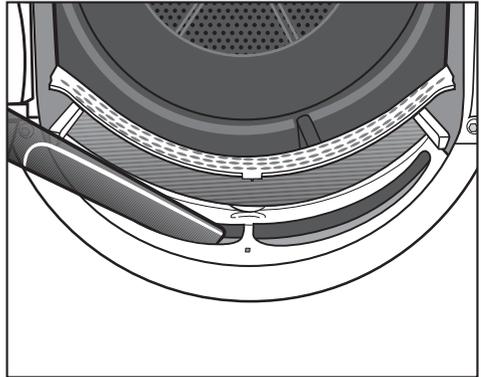
- Estrarre il filtro impurità superiore tirandolo in avanti.



- Girare fino all'arresto la manopola gialla del filtro inferiore in direzione della freccia.



- Estrarre il filtro inferiore afferrando la manopola.



- Servendosi di un aspirapolvere e bocchetta di aspirazione lunga, eliminare i depositi di peluria dal vano del circuito di ventilazione superiore (aperture).

## Pulizia filtri impurità con acqua

- Sciacquare le superfici dei filtri con acqua corrente calda.
- Agitare i filtri impurità e asciugarli con precauzione.

⚠ Se i filtri sono bagnati, il corretto funzionamento dell'asciugatrice può risultare compromesso!

- Inserire il filtro inferiore fino alla battuta di arresto e bloccare la manopola gialla.
- Inserire il filtro superiore fino alla battuta di arresto.
- Chiudere lo sportello.

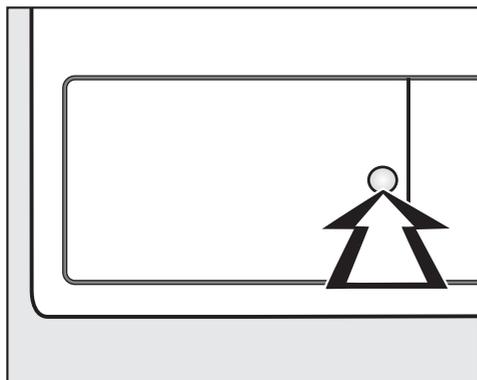
# Manutenzione e pulizia

## Filtro zoccolo

Pulire il filtro zoccolo solo se si accende *Pulire circuito aria*.

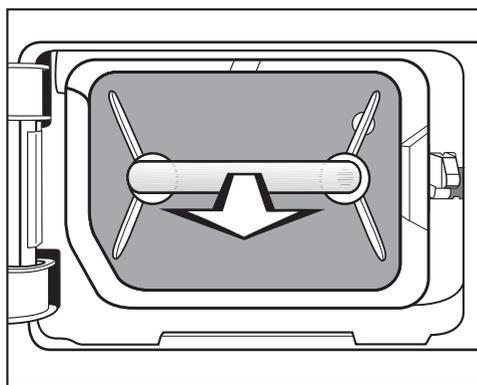
Cancellare *Pulire circuito aria*: spegnere e accendere l'asciugatrice / confermare con OK.

## Togliere di sede



- Per aprire lo sportello del filtro, premere sulla superficie rotonda incavata sullo sportello dello scambiatore di calore.

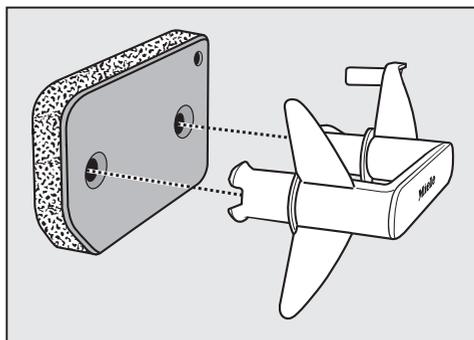
Lo sportellino si apre.



- Afferrare l'impugnatura del filtro zoccolo e toglierlo di sede.

Nell'asciugatrice viene estratto il perno di guida destro. Il perno fa sì che lo sportello dello scambiatore di calore si chiuda solo se il filtro zoccolo è inserito correttamente.

## Pulire

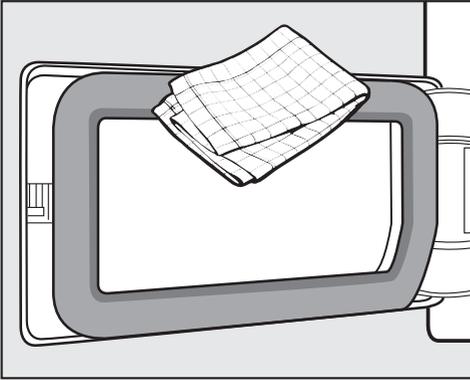


- Togliere l'impugnatura dal filtro zoccolo.
- Lavare accuratamente il filtro zoccolo con acqua corrente.
- Premere con forza il filtro zoccolo.

⚠ Prima di rimettere in sede il filtro zoccolo dovrà essere solo umido. Altrimenti può subentrare un'anomalia.

- Togliere la peluria dall'impugnatura con uno straccio umido.

## Sportellino per il filtro zoccolo



- Eliminare la peluria con uno straccio umido. Fare attenzione a non danneggiare la guarnizione di gomma!
- Controllare se le centine di raffreddamento sono sporche di peluria (v. qui di seguito).

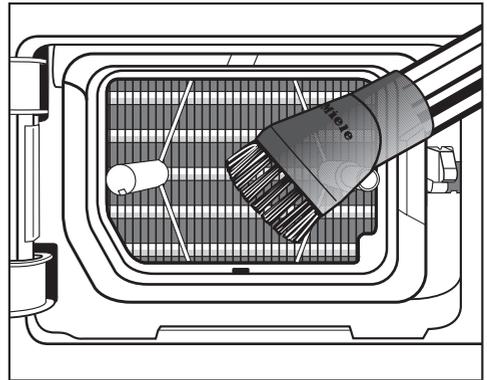
## Controllare lo scambiatore di calore

⚠ Pericolo di ferirsi! Non toccare con le mani le centine di raffreddamento. Pericolo di tagliarsi.

- Controllare se si è accumulata peluria.

Se si notano residui di sporco:

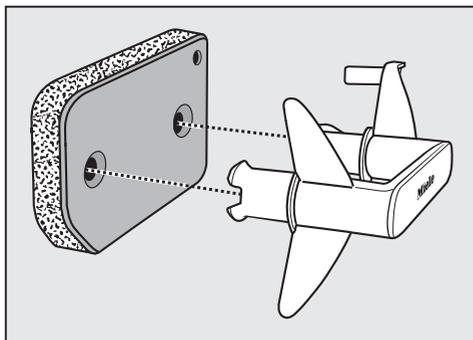
⚠ Usare l'aspirapolvere con la bocchetta a pennello. Passare il pennello senza premerlo contro le centine dello scambiatore di calore. Fare attenzione che le centine non vengano piegate o danneggiate!



- Passare l'aspirapolvere con la dovuta precauzione.

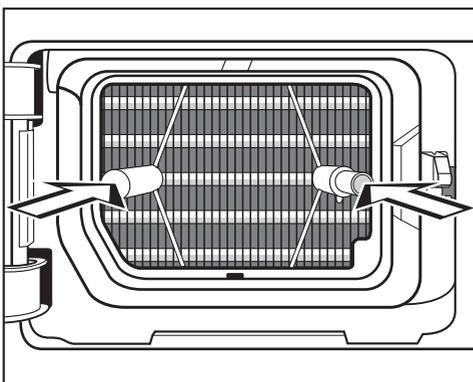
# Manutenzione e pulizia

## Reinserimento



- Inserire correttamente il filtro zoccolo sull'impugnatura.

Per poter inserire esattamente il filtro zoccolo nello scambiatore di calore:



- Inserire correttamente dapprima l'impugnatura col filtro zoccolo nei due perni di guida:

– la scritta Miele sull'impugnatura non deve essere sottosopra!

- Inserire completamente il filtro.

Inserendo il filtro, viene inserito anche il perno di guida destro.

- Chiudere lo sportellino dello scambiatore di calore.

⚠ L'asciugatrice può essere usata solo se il filtro è inserito e lo sportellino dello scambiatore di calore è stato chiuso. Il sistema di condensa è a tenuta stagna e l'asciugatrice funziona perfettamente solo se lo sportellino è chiuso!

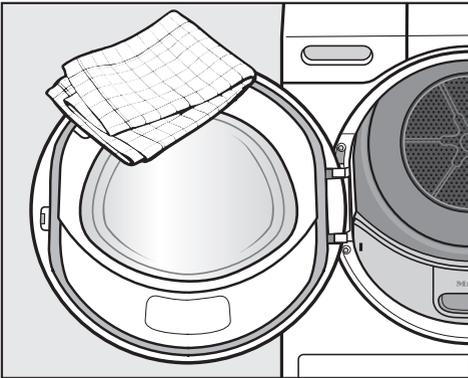
## Asciugatrice

⚠ Staccare l'asciugatrice dalla rete elettrica.

⚠ Evitare di usare solventi, prodotti abrasivi, prodotti per il vetro o universali!

A causa della loro composizione potrebbero intaccare e rovinare le superfici di materiale sintetico.

- Pulire l'asciugatrice con uno straccio umido e morbido, un prodotto non aggressivo o acqua e sapone.



- Pulire a fondo la guarnizione sulla parte interna dello sportello con uno straccio umido.
- Asciugare poi con uno straccio morbido.
- Pulire le superfici in acciaio (ad es. il tamburo) con un prodotto specifico per acciaio (non è strettamente necessario).

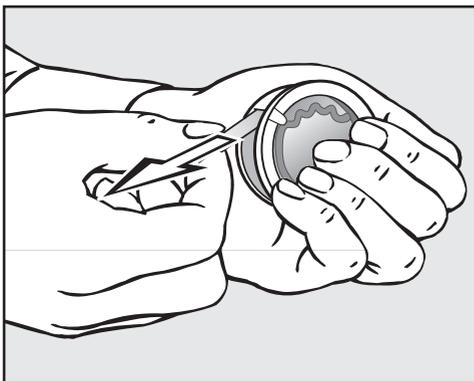
## Flacone profumato

Se si desidera che la biancheria ottenga un profumo particolare, usare il flacone profumato (accessorio acquistabile).

⚠ Leggere prima le avvertenze contenute nel capitolo "Consigli e avvertenze", voce "Usare il flacone profumato (accessorio acquistabile)".

### Sistemare in sede il flacone profumato

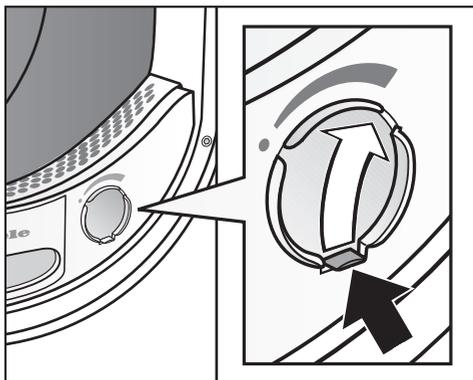
Tenere il flacone solo come illustrato. Non tenerlo obliquamente o inclinarlo se no esce il profumo.



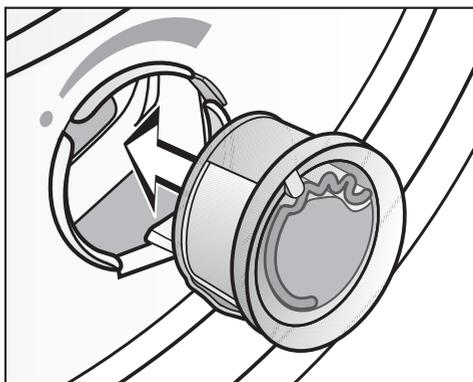
- Afferrare bene il flacone affinché non si apra inavvertitamente!
- Togliere il sigillo di protezione.
- Aprire lo sportello dell'asciugatrice.

Il flacone viene inserito nel filtro impurità superiore. È presente un'apertura a destra accanto all'impugnatura.

Se non si usa il flacone profumato: l'apertura deve rimanere sempre chiusa (spostare completamente in basso con la linguetta)!



- Aprire l'apertura con la linguetta fino a quando la linguetta è sopra a destra.



- Inserire il flacone nell'apertura fino alla battuta di arresto.

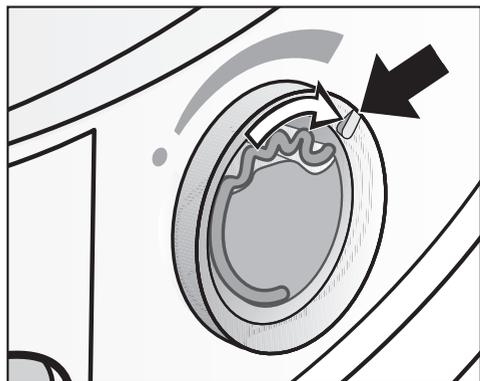
## Flacone profumato

- Si sente una lieve resistenza e un lieve "clic".

Il contrassegno ② deve trovarsi in posizione ①: questa è la posizione in cui si sente la lieve resistenza.

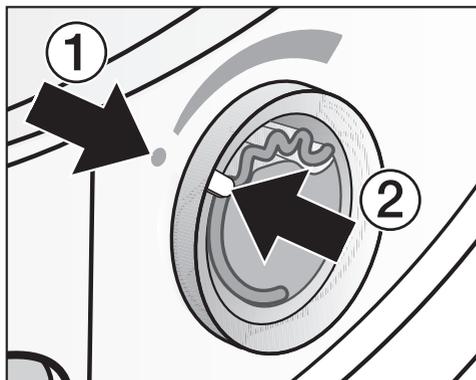
### Prima di asciugare il bucato

Si può scegliere l'intensità del profumo.

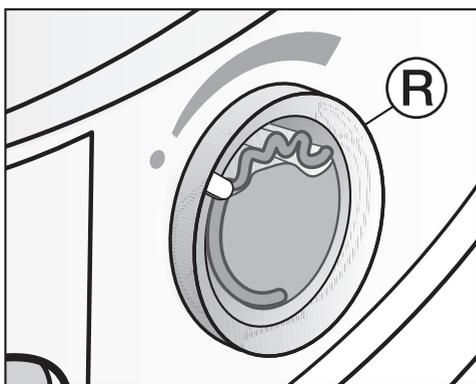


- Girare verso destra l'anello esterno: più si apre il flacone, più intenso è il profumo.

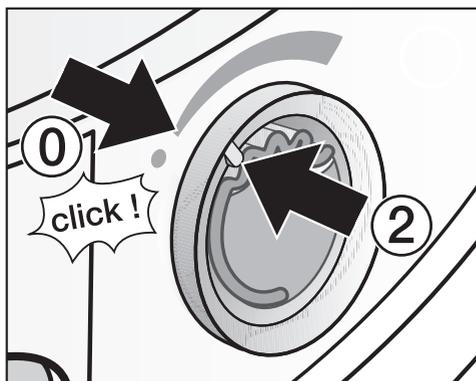
Una trasmissione di profumo soddisfacente avviene solo se la biancheria è umida e la durata di asciugatura è più lunga e con una trasmissione di calore sufficiente. Il profumo si sente anche nel locale dove si trova l'asciugatrice. Nessuna trasmissione di profumo nel programma *Aria fredda*.



I contrassegni ① e ② devono essere uno di fronte all'altro.



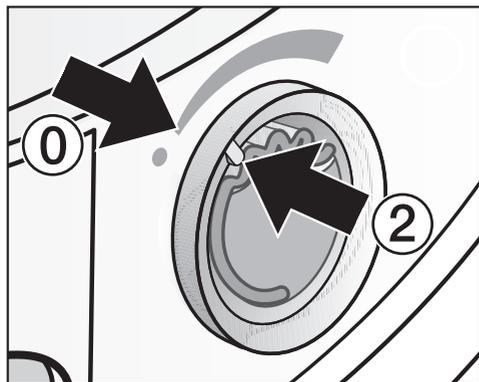
- Girare verso destra quel tanto che basta l'anello esterno (R).



## Flacone profumato

### Al termine del programma di asciugatura

Per non far disperdere inutilmente il profumo:



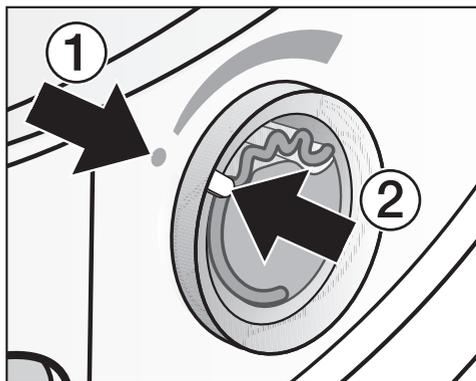
■ Girare l'anello esterno verso sinistra fino a quando il contrassegno ② si trova in posizione ①.

– Si sente una lieve resistenza.

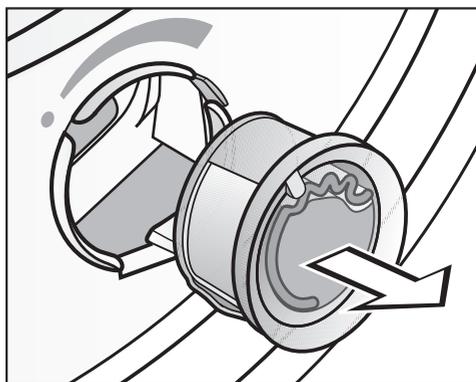
Se di tempo in tempo si vuole asciugare senza profumo: togliere il flacone profumato e conservarlo nella confezione, v. qui di seguito.

### Sostituire il flacone profumato

Se l'intensità del profumo non è più sufficiente:

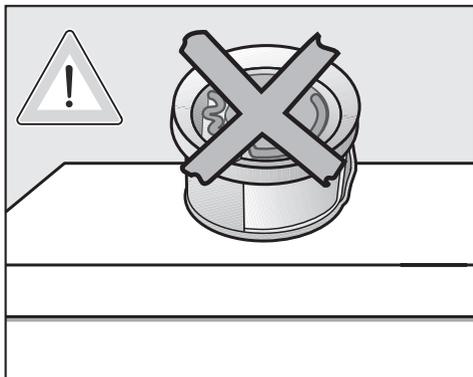


■ Girare l'anello esterno verso sinistra fino a quando i contrassegni ① e ② si trovano uno di fronte all'altro.



■ Sostituire il flacone profumato.

Il flacone può essere ordinato dal concessionario Miele, presso il servizio assistenza Miele e in Internet.



⚠ Non appoggiare mai il flacone se no esce il profumo.

### Pulire i filtri impurità

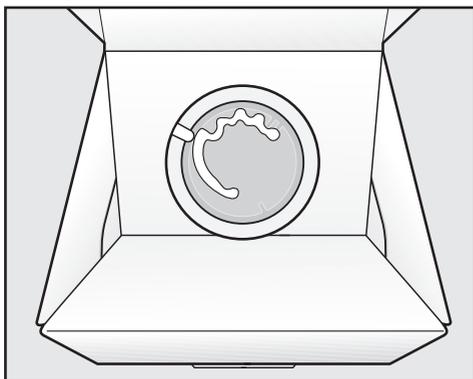
Se non si puliscono i filtri impurità e il filtro zoccolo, l'intensità del profumo si riduce!

⚠ Il flacone profumato deve essere estratto quando viene pulito il filtro impurità.

⚠ Per non far uscire il profumo: conservare il flacone solo nella confezione come illustrato!

- Pulire i filtri impurità e il filtro zoccolo: v. capitolo "Manutenzione e pulizia".

### Conservare il flacone solo nella confezione



- Se il flacone viene conservato, ad es. durante le pulizie del filtro impurità: non conservare mai la confezione a testa in giù o di taglio affinché il profumo non possa uscire.
- Conservare al fresco e in un luogo asciutto
- Non esporre al sole
- Quando si compra nuovo: togliere il sigillo di protezione solo poco prima dell'uso

## Cosa fare se ...?

### Interventi in caso di anomalie

Le anomalie, per lo più, si possono eliminare facilmente. Se quindi non si ricorre subito al servizio assistenza, è possibile risparmiare tempo e denaro. Nelle tabelle sono riportate le cause delle anomalie più frequenti e il modo per eliminarle senza alcun problema. Avvertenza!

 Le riparazioni di apparecchiature elettriche vanno fatte esclusivamente da persone qualificate autorizzate. Interventi fatti in modo non adeguato possono costituire una fonte di pericolo per l'utente.

### Indicazioni nel display

Anomalia	Causa e intervento
<b>Dopo l'accensione lampeggia / si accende Codice PIN 000</b>	Il codice PIN è attivato. ■ V. capitolo "Menù impostazioni", voce "Codice PIN".
 Correggere il carico Nel cestello non c'è biancheria oppure c'è biancheria asciutta <b>si accende dopo l'interruzione del programma</b>	Non si tratta di un guasto. Per alcuni programmi, il programma si interrompe se il carico è ridotto o manca. La stessa situazione può subentrare se gli indumenti sono già asciutti. ■ Aprire e chiudere lo sportello per continuare il programma. ■ Per singoli capi, usare il programma <i>Aria calda</i> .
 Guasto tecnico F Se il riavvio non ha esito positivo contattare l'assistenza tecnica <b>si accende dopo l'interruzione del programma</b>	Non è possibile stabilire subito la causa. ■ Spegner e riaccendere l'asciugatrice. ■ Avviare un programma.  Se il programma si interrompe di nuovo e vengono visualizzate anomalie, si tratta di un guasto. Contattare il servizio assistenza Miele.

Anomalia	Causa e intervento
<p><b>i</b> Info Pulire circuito aria <b>si accende a programma ultimato</b></p>	<p>I filtri sono intasati di peluria.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pulire i filtri impurità.</li> <li>■ Pulire il filtro dello zoccolo.</li> </ul> <p>V. capitolo "Manutenzione e pulizia".</p> <p>Disattivare il consiglio:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ confermare con <i>OK</i>.</li> </ul>
<p><b>⊗</b> Pulire circuito aria Pulire il filtro impurità e controllare il percorso dell'aria <b>si accende dopo l'interruzione del programma</b></p>	<p>I filtri sono molto intasati di peluria.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pulire i filtri impurità.</li> <li>■ Pulire il filtro dello zoccolo.</li> </ul> <p>Pulire il circuito aria:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ pulire la sede dei filtri al di sotto del filtro dello zoccolo;</li> <li>■ lo scambiatore di calore.</li> </ul> <p>Disattivare i consigli:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ spegnere e riaccendere l'asciugatrice.</li> </ul>
<p><b>↳</b> Vuotare condensa. Vuotare il contenitore dell'acqua di condensa oppure controllare il tubo di scarico <b>si accende dopo l'interruzione del programma</b></p>	<p>Il contenitore della condensa è pieno o il tubo di scarico è strozzato.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Svuotare il contenitore della condensa.</li> <li>■ Controllare il tubo di scarico.</li> </ul> <p>Disattivare il consiglio:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ con l'asciugatrice accesa, aprire e chiudere lo sportello oppure spegnere e accendere l'asciugatrice.</li> </ul>
<p><b>i</b> Info Riempire il contenitore della condensa</p>	<p>Questo è un promemoria: se si usa il programma <i>Vapore Stiro facile</i> viene prelevata acqua dal contenitore condensa.</p> <p>È necessario che il contenitore condensa sia pieno d'acqua almeno fino al contrassegno <b>-min-</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Confermare con <i>OK</i>.</li> </ul>
<p><b>i</b> Info Aprire e chiudere lo sportello di carico</p>	<p>Dopo la selezione del programma <i>Vapore Stiro facile</i> viene ricordato che si deve inserire la biancheria.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sistemare la biancheria nel cestello.</li> </ul>

## Cosa fare se ...?

---

Anomalia	Causa e intervento
Raffreddamento extra	<p>Il programma è finito ma il bucato viene ancora raffreddato.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Si può prelevare il bucato e stenderlo oppure lasciarlo raffreddare.</li></ul>

## Risultato di asciugatura insoddisfacente

Anomalia	Causa e intervento
<p><b>La biancheria non risulta asciutta come si desidera</b></p>	<p>Il carico era composto da capi di composizione molto diversa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Completare l'asciugatura con <i>Aria calda</i>.</li> <li>■ La prossima volta impostare un programma adatto.</li> </ul> <p>Consiglio: per alcuni programmi è possibile adattare individualmente l'umidità residua. V. capitolo "Menù impostazioni".</p>
<p><b>La biancheria o i cuscini di piume hanno un odore sgradevole dopo l'asciugatura.</b></p>	<p>Il dosaggio del detersivo per il lavaggio era scarso. Le piume emanano un odore specifico con il calore.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Biancheria: per il lavaggio, aggiungere abbastanza detersivo.</li> <li>■ Cuscini: far arieggiare al di fuori dall'asciugatrice.</li> <li>■ Se si desidera un particolare profumo dopo l'asciugatura, usare il flacone profumato (accessorio acquistabile) durante l'asciugatura.</li> </ul>
<p><b>A programma ultimato, i capi di fibre sintetiche sono carichi di elettricità statica.</b></p>	<p>I tessuti sintetici tendono a caricarsi di elettricità statica.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Se si aggiunge ammorbidente all'ultimo risciacquo, la carica elettrostatica diminuisce durante il programma di asciugatura.</li> </ul>
<p><b>Si è formata peluria.</b></p>	<p>Durante il programma di asciugatura la peluria, formata in seguito all'uso e in parte al lavaggio, si stacca dagli indumenti. L'usura con l'asciugatrice è minima. La peluria e le palline vengono raccolte dai filtri impurità e da quello dello zoccolo e si possono eliminare facilmente.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ V. capitolo "Manutenzione e pulizia".</li> </ul>

## Cosa fare se ...?

### Altre anomalie

Anomalia	Causa e intervento
<b>Il programma di asciugatura dura troppo a lungo o addirittura si interrompe*.</b>	Eventualmente la temperatura ambiente è salita troppo. ■ Arieggiare affinché la temperatura ambiente non aumenti troppo.
	Residui di detersivo, peli e peluria possono causare intasamenti. Le centine di raffreddamento possono essere intasate. ■ Pulire i filtri impurità e il filtro zoccolo. ■ Eliminare i depositi visibili di peluria: ... in basso a sinistra, dietro lo sportellino nel vano dello scambiatore di calore (v. capitolo "Manutenzione e pulizia"); ... dalle centine di raffreddamento, dietro la griglia in basso a destra (v. alla fine di questo capitolo).
	La griglia a destra in basso è stata ostruita. ■ Togliere il cesto della biancheria o altre cose che ostruiscono l'apertura.
	I filtri impurità e quello dello zoccolo sono stati messi in sede bagnati. ■ I filtri devono essere asciutti.
	Il bucato non era stato sufficientemente centrifugato. ■ In futuro effettuare la centrifuga finale della lavatrice con un maggior numero di giri.
	Il carico era eccessivo. ■ Attenersi ai carichi massimi previsti per i diversi programmi.
	A causa delle parti metalliche (cerniere ed altro), il dispositivo elettronico non ha accertato correttamente il grado di umidità del bucato. ■ In futuro, aprire le cerniere. ■ Se il problema si ripresenta, in futuro asciugare i capi provvisti di cerniere lunghe solo col programma <i>Aria calda</i> .

Anomalia	Causa e intervento
	<p><b>* Prima di avviare un nuovo programma:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ spegnere e riaccendere l'asciugatrice.</li> </ul>
<b>Si sentono rumori (gorgoglio / ronzio)</b>	<p>Non si tratta di un guasto!</p> <p>Il compressore (pompa di calore) è in funzione oppure è stato selezionato il programma <i>Vapore Stiro facile</i>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Non è necessario alcun intervento. Sono rumori normali causati dal compressore o dalla pompa dell'acqua di condensa.</li> </ul>
<b>Non è possibile avviare alcun programma.</b>	<p>Non è possibile stabilire subito la causa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Inserire la spina nella presa.</li> <li>■ Accendere l'asciugatrice.</li> <li>■ Chiudere lo sportello dell'asciugatrice.</li> <li>■ Controllare l'interruttore dell'impianto elettrico.</li> </ul>
	<p>Si è verificata un'interruzione di corrente? Al ritorno della corrente il programma prosegue automaticamente.</p>
<b>Il display rimane spento e il tasto <i>Start/Stop</i> lampeggia lentamente.</b>	<p>È attivata la funzione standby. Non si tratta quindi di un guasto ma del regolare funzionamento.</p> <p>Se l'asciugatrice si trova nella fase antipiega, il tamburo ruota ad intervalli.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ V. capitolo "Menù impostazioni", voce "Modalità spegnimento display".</li> </ul>
<b>L'asciugatrice è spenta a programma ultimato</b>	<p>L'asciugatrice si spegne automaticamente. Non si tratta quindi di un guasto ma del regolare funzionamento.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ V. capitolo "Menù impostazioni", voce "Modalità spegnimento macchina".</li> </ul>
<b>L'illuminazione del tamburo non funziona.</b>	<p>La luce del tamburo si spegne automaticamente ...</p> <p>... se lo sportello è chiuso.</p> <p>... dopo alcuni minuti se lo sportello è aperto (risparmio energia).</p> <p>Quando si apre lo sportello, la luce del tamburo si accende se l'asciugatrice è accesa.</p>

## Cosa fare se ...?

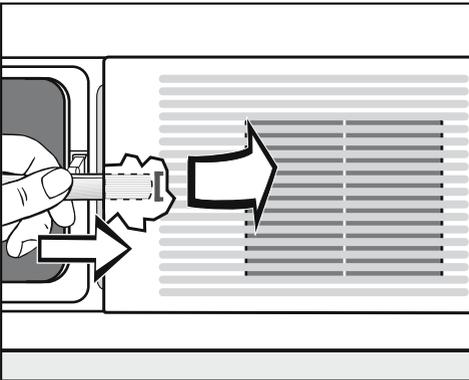
Anomalia	Causa e intervento
<b>Il nebulizzatore non è sufficiente per la riuminificazione</b>	<p>Il filtro nel contenitore della condensa è intasato.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Pulire il filtro nel contenitore della condensa (accessorio acquistabile): v. alla fine di questo capitolo.</li></ul>
	<p>L'ugello del nebulizzatore nell'apertura di carico è incrostato di calcare.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Sostituire l'ugello del nebulizzatore (accessorio acquistabile): v. alla fine di questo capitolo.</li><li>■ Usare solo l'acqua di condensa e non acqua dal rubinetto.</li></ul>

### Griglia in basso a destra

⚠ In via di massima, le centine di raffreddamento dietro la griglia in basso a destra non vanno pulite. In via eccezionale si dovranno pulire se la durata del programma di asciugatura si prolunga eccessivamente a causa della presenza di molta polvere e peluria nel locale.

- Aprire prima lo sportellino del filtro zoccolo in basso a sinistra.

Sotto la griglia c'è un dispositivo di fissaggio che deve essere sbloccato con un cucchiaino per poter estrarre la griglia.

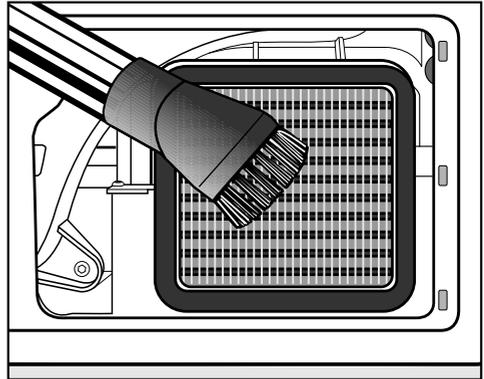


- Infilare il manico del cucchiaino centralmente sotto la griglia.
- Premere con il manico del cucchiaino verso il dispositivo di fissaggio e aprire la griglia con un movimento di leva.
- Estrarre la griglia.

⚠ Pericolo di ferirsi! Non toccare con le mani le centine di raffreddamento. Pericolo di tagliarsi.

⚠ Usare l'aspirapolvere con la bocchetta a pennello. Passare il pennello senza premerlo contro le centine di raffreddamento.

Non piegare o danneggiare le centine!

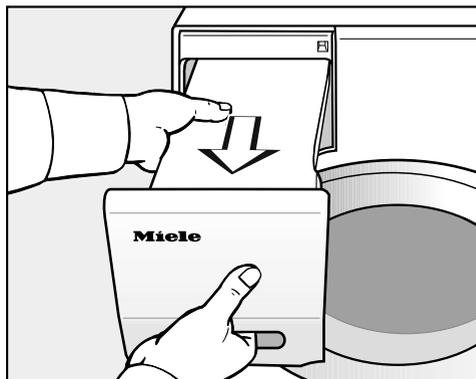


- Passare l'aspirapolvere con la dovuta precauzione.
- Inserire la griglia con i suoi 3 ganci nei buchi della parte anteriore.
- Premere bene la griglia (centralmente a sinistra) affinché il dispositivo di fissaggio si blocchi.

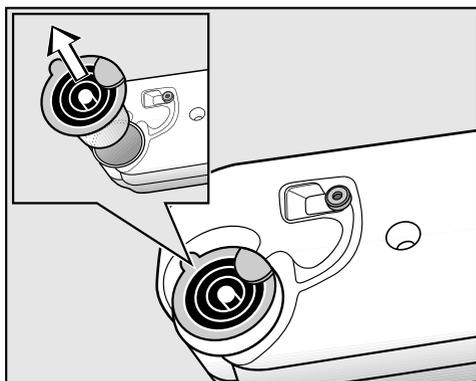
## Cosa fare se ...?

### Filtro impurità nel contenitore condensa

Eventualmente possono crearsi problemi durante il programma *Vapore Stiro facile*. Eventualmente il filtro impurità, che è collegato con un tubo alla guarnizione in gomma del contenitore della condensa, è intasato.

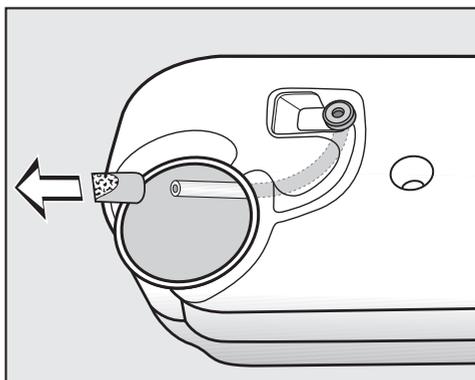


- Estrarre di sede il contenitore della condensa.



- Togliere il manicotto inserendo il dito sotto il "nasetto" laterale.

Non tirare con forza al tubo affinché non si stacchi!



- Inserire la parte terminale del tubo nell'apertura e tenerla stretta.
- Staccare con l'altra mano il filtro impurità dal tubo.
- Con la doccia, sciacquare il filtro fino a quando la peluria è eliminata.
- Reinscrivere il filtro pulito nel tubo.
- Lasciare scendere il tubo con il filtro nel contenitore della condensa.
- Inserire correttamente il manicotto nell'apertura del contenitore della condensa. Osservare l'illustrazione.

### Ugello del nebulizzatore per il programma Vapore Stiro facile

⚠ Se si formano incrostazioni di calcare all'ugello, il getto del nebulizzatore può essere compromesso. In questo caso l'ugello deve essere estratto e sostituito con uno nuovo (accessorio acquistabile).

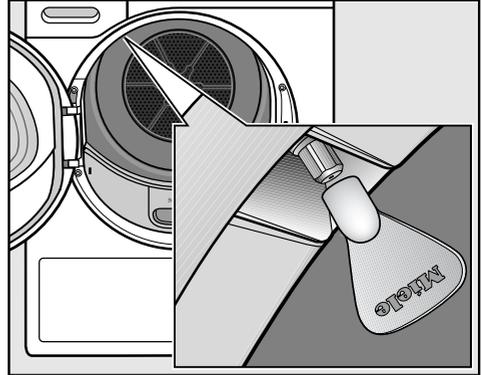
È possibile sostituire l'ugello solo con un utensile speciale. L'ugello nuovo sarà dotato di questo utensile.

⚠ Non usare nessun altro utensile. L'ugello o l'asciugatrice potrebbero rimanere danneggiati.

⚠ Il programma Vapore Stiro facile può essere attivato solo con l'ugello inserito!

- Aprire lo sportello dell'asciugatrice.

In alto a sinistra nell'apertura di carico si vede l'ugello del nebulizzatore.



- Inserire l'utensile sull'ugello.
- Girare l'utensile verso sinistra e staccare così l'ugello.
- Inserire il nuovo ugello nell'utensile.
- Girare l'utensile verso destra e avvitarlo così l'ugello.

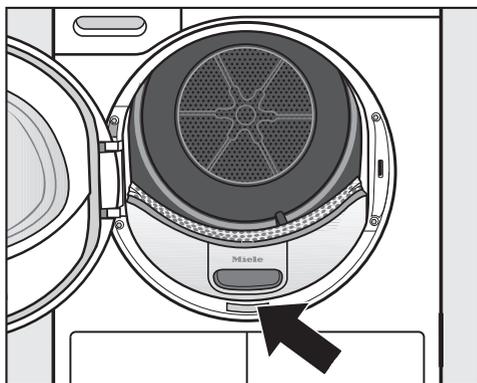
## Servizio assistenza

### Interventi

Se non è possibile eliminare l'anomalia, contattare il concessionario Miele o il servizio assistenza Miele.

Il numero di telefono del servizio assistenza è riportato alla fine del libretto delle istruzioni.

Comunicare all'operatore il modello e il numero di matricola dell'asciugatrice. I dati sono riportati nella targhetta di matricola all'interno dello sportello.



### Accessori acquistabili

Gli accessori speciali per questa asciugatrice sono acquistabili presso il concessionario o il servizio assistenza Miele.



È possibile ordinare questi prodotti specifici e altri accessori anche in Internet.

### Cestello per l'asciugatura

Il cestello consente di asciugare o arieggiare capi che non devono essere sottoposti a sollecitazione meccanica.

### Flacone profumato

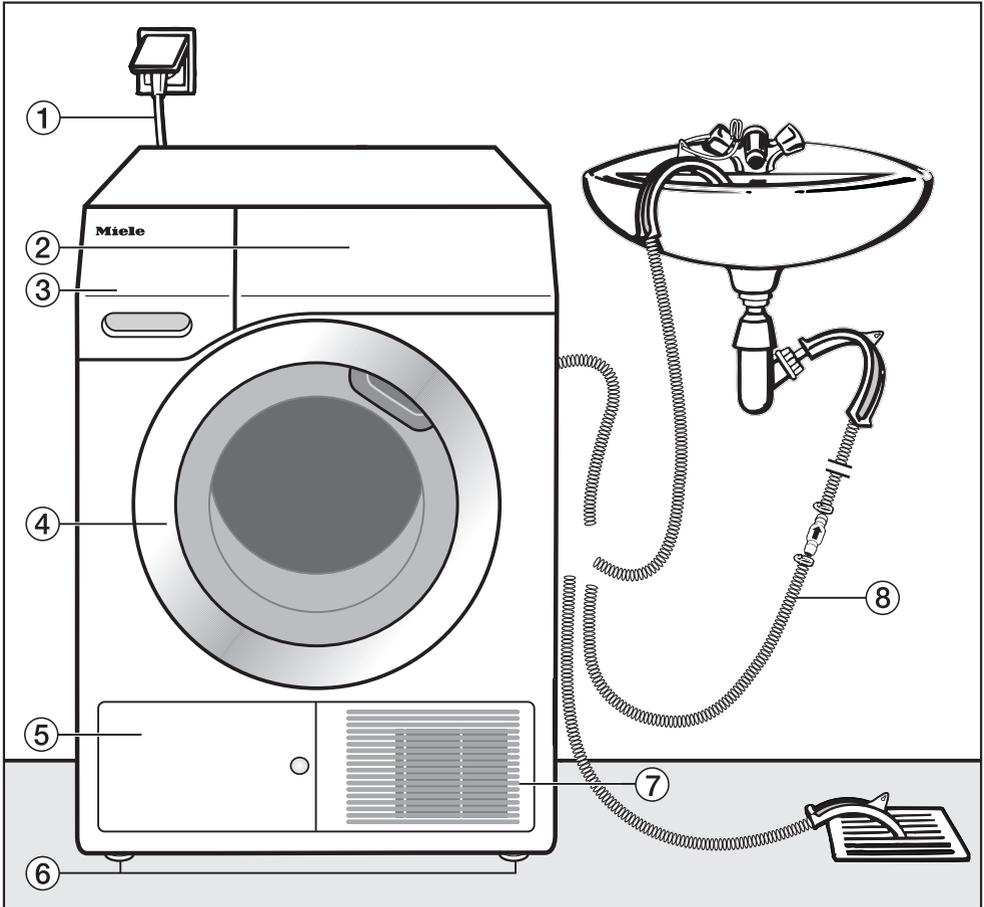
Se si desidera un particolare profumo dopo l'asciugatura, usare il flacone profumato durante l'asciugatura.

### Condizioni di garanzia e durata

La garanzia dell'asciugatrice è valida per 2 anni.

Informazioni dettagliate riguardanti la garanzia sono contenute nel libretto con le condizioni di garanzia.

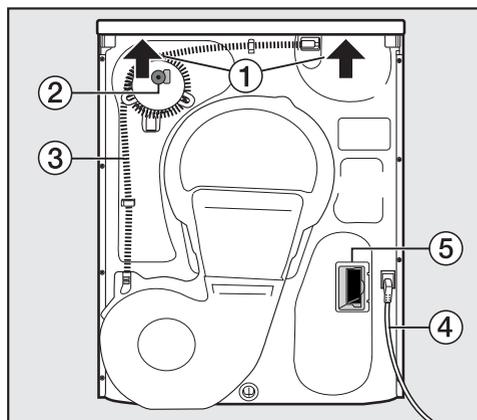
## Vista anteriore



- ① cavo collegamento elettrico
- ② pannello comandi
- ③ contenitore condensa
  - svuotare a programma ultimato
- ④ sportello
  - non aprire durante l'asciugatura
- ⑤ sportellino scambiatore di calore
  - non aprire durante l'asciugatura
- ⑥ quattro piedini regolabili in altezza
- ⑦ apertura aria fresca
  - non ostruire col cestello della biancheria o altri oggetti
- ⑧ tubo di scarico per la condensa

# Posizionamento e collegamento

## Vista posteriore



- ① sporgenza ripiano superiore con incassature per il trasporto (freccie)
- ② accessori per il collegamento esterno dell'acqua di condensa: fascetta, adattatore, fissatubo
- ③ tubo di scarico per la condensa
- ④ cavo collegamento elettrico
- ⑤ vano per modulo di comunicazione

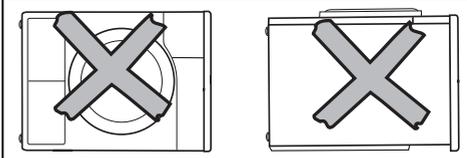
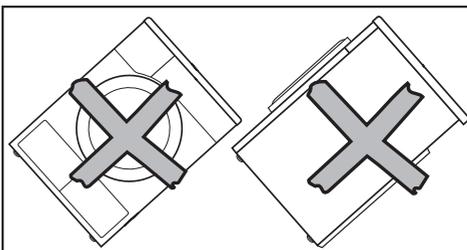
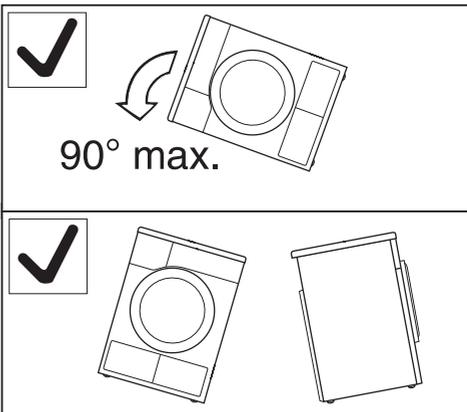
## Trasportare l'asciugatrice

Per trasportare l'asciugatrice (dal fondo dell'imballaggio al luogo di collocazione) usare

- i piedini anteriori
- e le impugnature della parte sporgente posteriore del ripiano superiore.

**⚠** Trasportare l'asciugatrice come illustrato qui di seguito.

**⚠** Se l'asciugatrice viene trasportata in posizione orizzontale: girarla solo sul lato sinistro!

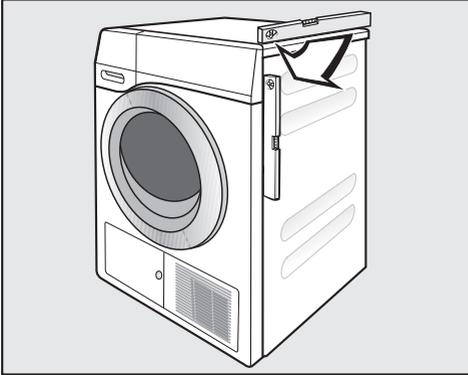


**⚠** Se l'asciugatrice viene trasportata in modo diverso da quello descritto, è necessario mantenere un periodo di attesa di 1 ora circa prima di collegarla alla rete elettrica. La pompa termica, altrimenti, potrebbe rimanere danneggiata!

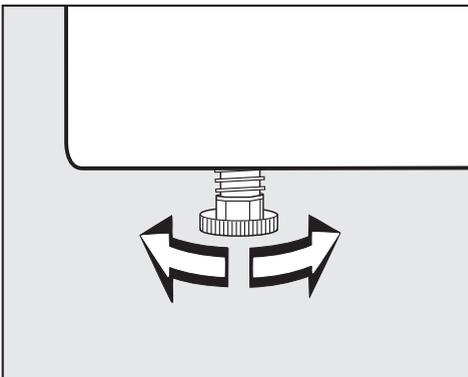
## Posizionamento

### Sistemare l'asciugatrice in piano

⚠ Nello spazio di apertura dello sportello non è consentito installare porte chiudibili, scorrevoli, o chiudibili nel senso inverso allo sportello.



Per funzionare perfettamente, questa asciugatrice deve essere allineata in piano.



Agendo coi piedini regolabili si potranno pareggiare eventuali irregolarità (fino a mezzo centimetro) del piano di appoggio.

## Aerazione

⚠ Non ostruire l'apertura per l'aria fresca sulla parte anteriore! Lo scambiatore di calore non verrebbe sufficientemente raffreddato dall'aria.

⚠ Si raccomanda espressamente di non ostruire l'intercapedine tra la parte inferiore dell'asciugatrice e il pavimento con battiscopa, tappeti spessi e altro per non ostacolare l'afflusso d'aria.

L'aria che serve per il raffreddamento dello scambiatore di calore viene riscaldata e espulsa e quindi riscalda la temperatura ambiente! Il locale dovrà quindi essere sufficientemente aerato: ad es. aprire la finestra. In caso diverso, la durata di asciugatura si prolunga (consumo di energia elevato).

## In caso di trasloco

Dopo il programma di asciugatura, nel punto in cui si trova la pompa rimane una piccola quantità di condensa che può fuoriuscire se l'asciugatrice viene inclinata. Consiglio: prima di traslocare l'asciugatrice, attivare per circa 1 minuto il programma *Aria calda*. La condensa residua verrà in tal modo convogliata nel contenitore della condensa (che si dovrà svuotare ancora una volta) oppure espulsa tramite il tubo di scarico.

# Posizionamento e collegamento

---

## Condizioni aggiuntive per il posizionamento

### Installazione sottopiano

Questa asciugatrice è incassabile sotto un piano di lavoro.

 **Attenzione al calore che si sviluppa!** La corrente di aria calda che esce dall'asciugatrice deve venire evacuata. In caso diverso, subentra un'anomalia nel funzionamento!

- Non è possibile smontare il ripiano superiore dell'apparecchio.
- Il collegamento elettrico deve trovarsi in prossimità dell'asciugatrice ed essere accessibile.
- La durata di asciugatura può prolungarsi leggermente.

### Accessori acquistabili

#### Kit di collegamento lava-asciuga

L'asciugatrice può essere combinata a colonna con una lavatrice Miele. È consentito usare solo il necessario kit di collegamento lava-asciuga Miele.

#### Zoccolo

Per questa asciugatrice è disponibile uno zoccolo con cassetto.

## Scarico esterno condensa

### Avvertenza

La condensa che si forma durante l'asciugatura viene convogliata nell'apposito contenitore mediante il tubo di deflusso sulla parte posteriore dell'asciugatrice.

Col tubo sul lato posteriore dell'asciugatrice è possibile scaricare la condensa anche esternamente. In questo caso non si dovrà più svuotare il contenitore della condensa.

Lunghezza tubo: 1,60 m  
Prevalenza massima pompa di scarico: 1,50 m  
Lunghezza massima scarico: 4,00 m

### Accessori

- prolunga tubo
- valvola di ritenuta

### Particolari condizioni di collegamento che richiedono una valvola di ritenuta

 Senza valvola di ritenuta: l'acqua può rifluire nell'asciugatrice o venire aspirata dalla macchina, e fuoriuscire.

Quest'acqua può danneggiare l'asciugatrice e il locale in cui si trova. In casi particolari, come descritto di seguito, è necessario montare una valvola di ritenuta.

Prevalenza max. pompa di scarico con valvola di ritenuta: 1,00 m

Particolari condizioni di collegamento che richiedono una valvola di ritenuta sono:

- scarico in un lavandino o pozzetto di scarico, nel caso in cui la parte terminale del tubo viene immersa nell'acqua;
- collegamento al sifone del lavandino;
- diverse possibilità di collegamento, usate anche, ad es., per lo scarico della lavatrice o della lavastoviglie.

 La valvola di ritenuta deve venire installata in modo che la freccia sulla valvola di ritenuta sia rivolta in direzione dello scarico. In caso diverso non è possibile scaricare.

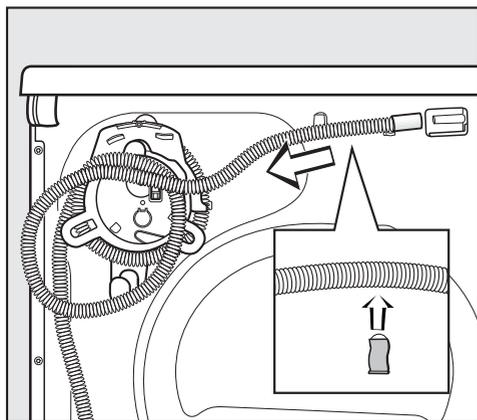
# Posizionamento e collegamento

## Sistemare il tubo di scarico

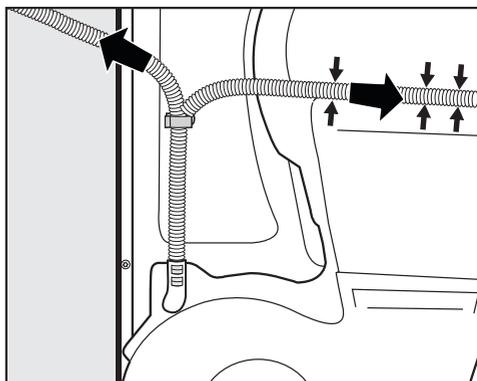
⚠ Non tirare il tubo di scarico, tenderlo o piegarlo.

Potrebbe rimanere danneggiato!

Nel tubo di scarico si trova una piccola quantità di acqua residua. Tenere quindi a portata di mano un contenitore.



- Togliere il tubo di scarico dal maniccotto.
- Srotolare il tubo dal supporto e toglierlo con precauzione dai ganci di fissaggio.
- Raccogliere l'acqua residua nel contenitore.



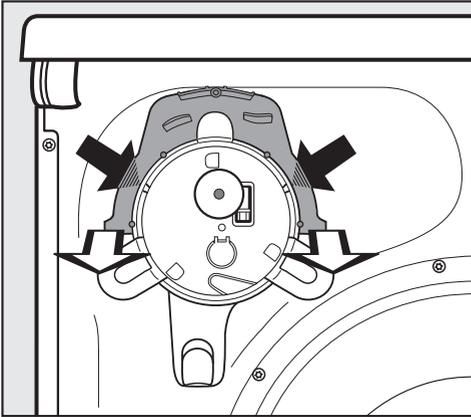
- A seconda delle esigenze, sistemare il tubo a destra o a sinistra.
- Se si sistema a destra, è possibile fissare il tubo nella scanalatura.
- Il flessibile dovrebbe rimanere fissato nel gancio inferiore per evitare di piegarlo inavvertitamente.

# Posizionamento e collegamento

## Esempi

### Scarico in un lavandino o un pozzetto di scarico

Usare il fissatubo per evitare di piegare il tubo di scarico.



- Inserire con il pollice i piccoli ganci (freccie scure) a sinistra e a destra nel fissatubo e ...
- ... togliere poi il fissatubo in avanti (freccie chiare).\*

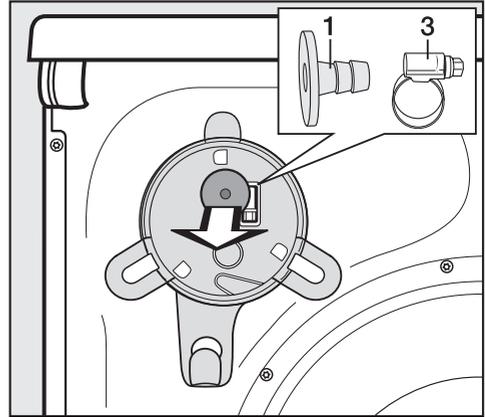
**!** Fissare (ad es. legarlo) bene il tubo di scarico per evitare che si sgan-ci se, ad esempio, viene agganciato al lavandino: v. illustrazione vista anteriore.

Eventuali perdite d'acqua possono causare danni.

- La valvola di ritenuta può essere inserita nella parte terminale del tubo.

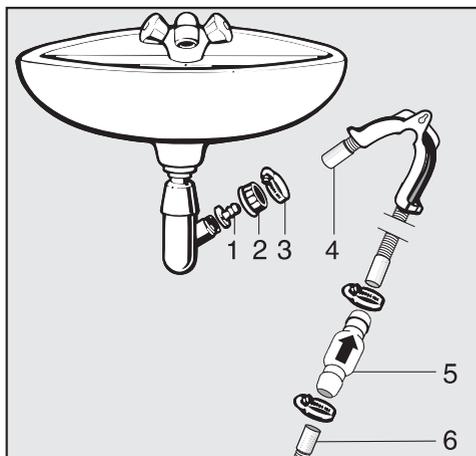
\* Il fissatubo può essere reinserito se non si vuole più scaricare l'acqua della condensa all'esterno.

### Collegamento fisso al sifone del lavandino



- Togliere l'adattatore **1** dalla parte posteriore dell'asciugatrice (in alto) e la fascetta dietro l'adattatore **3**.
- Collegare il tubo di scarico come descritto qui di seguito.

## Posizionamento e collegamento



1. adattatore
2. dado di raccordo al lavandino
3. fascetta tubo
4. parte terminale del tubo (fissata al fissatubo)
5. valvola di ritenuta
6. tubo di scarico asciugatrice

- Installare l'adattatore **1** sul sifone del lavandino mediante il dado di raccordo **2**.  
In via di massima il dado di raccordo è chiuso da una piastrina che si dovrà togliere.
- Inserire la parte terminale del tubo **4** nell'adattatore **1**.
- Utilizzare il fissatubo.
- Servendosi di un cacciavite, avvitare bene la fascetta **3** direttamente dietro il dado di raccordo.
- Installare la valvola di ritenuta **5** nel tubo di scarico **6** dell'asciugatrice.

La valvola di ritenuta **5** deve venire installata in modo che la freccia sia rivolta in direzione dello scarico (verso il lavandino).

- Fissare la valvola di ritenuta con le fascette del tubo.

## Collegamento elettrico

Questa asciugatrice è dotata di cavo elettrico e spina ed è quindi pronta per essere collegata.

La spina deve rimanere sempre accessibile per poter staccare l'asciugatrice dalla rete elettrica.

Il collegamento deve venire effettuato a un impianto elettrico fisso regolamentare.

In nessun caso l'asciugatrice deve venir collegata con prolunghe, ad es. a prese multiple da tavolo o ciabatte. La sicurezza elettrica non sarebbe garantita. Pericolo di incendio!

I dati riguardanti l'assorbimento nominale e la protezione sono riportati nella targhetta di matricola. Verificare se i dati della targhetta di matricola corrispondono a quelli della rete elettrica.

# Dati di consumo

	Carico <sup>1</sup> kg	Livello centrifuga lava- trice g/min.	Umidità residua %	Elettrici- tà kWh	Durata min.
Cotone <input type="checkbox"/> <sup>2</sup>	9,0	1000	60	2,15	178
	4,5	1000	60	1,20	105
Cotone Pronto asciutto	9,0	1200	53	1,95	161
	9,0	1400	50	1,85	153
	9,0	1600	44	1,65	136
<b>Cotone Pronto asciutto</b>					
<b>+ Delicato plus</b>	9,0	1000	60	1,95	166
<b>+ Rinfrescare a vapore</b>	3,0	1000	60	1,00	86
Cotone Stiro a mano <input type="checkbox"/>	9,0	1000	60	1,58	122
	9,0	1200	53	1,40	107
	9,0	1400	50	1,30	100
	9,0	1600	44	1,10	85
<b>Lava/Indossa Pronto asciutto</b>	4,0	1200	40	0,55	50
<b>+ Delicato plus</b>	4,0	1200	40	0,55	50
<b>+ Rinfrescare a vapore</b>	4,0	1200	40	0,70	60
<b>Lava/Indossa Stiro a mano <input type="checkbox"/></b>	4,0	1200	40	0,45	43
<b>Automatic plus Pronto asciutto</b>	5,0	900	50	1,17	100
<b>Camicie Pronto asciutto</b>	2,0	600	60	0,60	52
<b>Delicati Pronto asciutto</b>	2,5	800	50	0,50	50
<b>Capi sport Pronto asciutto</b>	3,0	800	50	0,85	70
<b>Capi outdoor Pronto asciutto</b>	2,5	800	50	0,70	65
<b>Jeans Pronto asciutto</b>	3,0	900	60	1,15	100
<b>Express Pronto asciutto</b>	4,0	1000	60	0,90	75
<sup>1</sup> Peso biancheria asciutta					
<sup>2</sup> Programma di controllo secondo decreto 392/2012/UE per l'etichetta energetica misurato secondo EN 61121					
I valori non contrassegnati sono stati accertati in base alla norma EN 61121					
Potenza assorbita apparecchio spento:				0,10 W	
Potenza assorbita apparecchio acceso:				2,50 W	

## Avvertenza per test di comparazione

Per verifiche secondo EN 61121, prima di iniziare il controllo, impostare il programma *Cotone Pronto asciutto*, senza opzione, con un carico di 3 kg di biancheria in cotone e con 70 % di umidità residua iniziale, secondo la norma suddetta.

Se si seleziona *Cotone*  far defluire la condensa all'esterno col tubo di scarico.

**I dati effettivi possono variare da quelli indicati a seconda della composizione e del peso del carico, dell'umidità residua dopo la centrifuga finale, delle oscillazioni nella rete elettrica e delle opzioni selezionate.**

I dati di consumo visualizzati nell'**EcoFeedback** possono divergere da quelli indicati qui. Le divergenze dipendono dal modo con cui i dati vengono accertati dal dispositivo dell'asciugatrice. Ad esempio, la durata dei programmi viene influenzata dall'umidità residua e dalla composizione della biancheria è ciò si ripercuote sul consumo di energia.

## Dati tecnici

altezza	850 mm
larghezza	596 mm
profondità	636 mm
profondità con sportello aperto	1054 mm
installazione sottopiano	sì
installazione a colonna	sì
peso	62 kg
capienza tamburo	120 l
carico	1,0-9,0 kg (peso biancheria asciutta)
capienza contenitore condensa	4,8 l
lunghezza tubo	1,60 m
prevalenza massima pompa di scarico	1,50 m
lunghezza massima scarico	4,00 m
lunghezza cavo elettrico	2,00 m
tensione	v. targhetta di matricola
assorbimento	v. targhetta di matricola
protezione	v. targhetta di matricola
marchi di controllo	v. targhetta di matricola
consumo elettricità	v. capitolo "Dati di consumo"
LED, luce diodi emittenti	classe 1

# Menù impostazioni

## Visualizzare

Modificando le impostazioni è possibile adattare i dispositivi elettronici dell'asciugatrice alle esigenze del momento. Le impostazioni si possono modificare ad ogni momento.

### Aprire il menù Impostazioni

- Accendere l'asciugatrice.

Il selettore dei programmi non può essere ruotato su *Altri programmi/Preferiti/Mix di capi*.

- Sfiore contemporaneamente i sensori  $\nabla$  e  $\wedge$ .

Nel display si accende:



Sono state visualizzate le impostazioni.

### Selezionare le impostazioni

- Sfiore ripetutamente il sensore  $\nabla$  o  $\wedge$  fino a quando l'impostazione desiderata viene visualizzata nel display.
  - Il sensore  $\nabla$  fa scorrere l'elenco verso il basso.
  - Il sensore  $\wedge$  fa scorrere l'elenco verso l'alto.
- Confermare sfiorando il sensore *OK*.

## Elaborare le impostazioni

- Sfiorendo il tasto  $\nabla$  o  $\wedge$  vengono visualizzate le diverse possibilità di scelta delle impostazioni.

Ad esempio si può

- scegliere un valore e la selezione attiva viene contrassegnata con  $\checkmark$ ;
- modificare una barra;
- modificare le cifre.

- Confermare sfiorando il sensore *OK*.

## Uscire dal menù Impostazioni

- Sfiore ripetutamente il sensore  $\nabla$  o  $\wedge$  finché viene visualizzato *Indietro*  $\leftarrow$ .
- Confermare sfiorando il sensore *OK*.

## Lingua

Le indicazioni nel display possono venire visualizzate in diverse lingue.

La bandierina  dopo la parola *Lingua* è di aiuto nel caso in cui non si capisce la lingua selezionata.

## Orologio

È possibile optare per il formato orario 24 o 12 ore. Si dovrà inoltre impostare l'ora esatta.

### Formato orologio

- 24 h
- 12 h

■ Operando coi sensori  $\vee$  o  $\wedge$ , selezionare il formato desiderato e confermare poi col sensore *OK*.

### Regolare l'orologio

- Con i sensori  $\vee$  e  $\wedge$ , impostare le ore e confermare con il sensore *OK*.
- Con i sensori  $\vee$  e  $\wedge$ , impostare i minuti e confermare con il sensore *OK*.

## Livelli asciugatura

È possibile selezionare individualmente i livelli di asciugatura per i programmi *Cotone*, *Lava/Indossa*, *Automatic plus*.

Le barre visualizzano il livello impostato.

Impostazioni di serie: livello medio

- più umido ■■■■■■■■  
la durata del programma si abbrevia.
- più asciutto ■■■■■■■■  
la durata del programma si prolunga.

Eccezione:

il programma *Cotone* ◁ rimane invariato.

## Prolungare raffreddamento

Con tutti per i programmi con diversi livelli di asciugatura è possibile prolungare la fase di raffreddamento automatica, a scatti di 2 minuti fino a 18 minuti, prima della fine del programma. Il bucato viene così raffreddato più intensamente.

### Selezione

- 00 minuti (impostazioni di serie)
- 02, 04, 06 ... 18 minuti

## Indicazione circuito aria

Dopo l'asciugatura i depositi di peluria vanno sempre eliminati. L'indicazione *Pulire circuito aria* appare nel display quando i depositi di peluria hanno raggiunto un determinato livello. È possibile regolare il dispositivo individualmente secondo l'entità dei depositi di peluria.

Con l'uso, l'utente dovrà accertare quale selezione soddisfa le sue esigenze personali.

### Selezione

- no  
*Pulire circuito aria* non appare. Se il circuito dell'aria è particolarmente intasato, il programma si interrompe e appare l'indicazione *Pulire circuito aria*, indipendentemente da questa opzione.
- meno sensibile  
*Pulire circuito aria* appare quando i depositi di peluria sono piuttosto notevoli.
- normale (impostazione di serie)

# Menù impostazioni

- più sensibile  
*Pulire circuito aria* appare già con poca peluria.

## Volume segnale acustico

Il segnale acustico può essere impostato più alto o più basso.

Le barre visualizzano il livello impostato.

Impostazioni di serie: livello medio

- più basso ■ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □
- più alto ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

Le modifiche si sentono subito.

## Acustica tasti

Operando col sensore si può attivare il segnale acustico che si attiva ad ogni pressione del tasto.

### Selezione

- sì
- no (impostazione di serie)

## Conducibilità

⚠ L'opzione *bassa* va attivata solo se i valori dell'umidità residua vengono accertati in modo errato a causa dell'acqua eccezionalmente dolce.

### Selezione

- normale (impostazione di serie)
- bassa

## Premessa per l'opzione bassa

L'acqua di lavaggio è estremamente dolce e il valore di conduttività (conducibilità elettrica) è inferiore a 150  $\mu\text{S/cm}$ . Per il valore di conduttività dell'acqua potabile, rivolgersi all'azienda locale per l'erogazione idrica.

⚠ Si sottolinea di attivare l'opzione *bassa* solo nel caso della situazione citata sopra.  
In caso diverso l'asciugatura non risulterebbe soddisfacente!

## Consumi complessivi

I consumi possono essere visualizzati.

### Selezione

- Visualizzazione  
Visualizzazione dei consumi in kWh.
- Reset  
I consumi complessivi vengono cancellati con *Resettare*.

## Codice PIN

Il codice PIN evita che l'asciugatrice venga usata da altri utenti.

### Selezione

- Attivare  
Il numero di codice è 250 e può essere attivato.  
Se il codice PIN è attivato, dopo aver acceso l'asciugatrice si dovrà immettere il codice per poterla usare.
- Disattivare  
Se si vuole usare l'asciugatrice senza immettere il codice. Appare solo nel caso in cui il codice PIN era stato attivato precedentemente.
- Modificare  
È possibile immettere un codice qualsiasi.

 **Attenzione!** Annotarsi il nuovo codice PIN. Se viene dimenticato, solo il servizio assistenza Miele può sbloccare l'apparecchio.

## Luminosità display

Per la luminosità del display si possono scegliere differenti intensità.

Le barre visualizzano il livello impostato.

Impostazioni di serie: livello medio

- più scuro ■ □ □ □ □ □ □ □
- più chiaro ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

Le modifiche si vedono subito.

## Modalità spegnimento display

Per risparmiare energia, dopo 10 minuti il display e l'illuminazione dei tasti si spengono e solo il tasto *Start/Stop* lampeggia lentamente. È possibile cambiare questa impostazione.

### Selezione

- sì (impostazione di serie)  
il display si spegne (dopo 10 minuti):
  - se, dopo aver acceso l'asciugatrice, non si seleziona il programma;
  - nel programma in corso;
  - a programma ultimato.
- sì (eccetto programma in corso)  
il display si spegne (come descritto sopra) ma non per il programma in corso.
- no  
il display non si spegne mai.

Premendo un tasto qualsiasi il display si riaccende.

# Menù impostazioni

## Modalità spegnimento macchina

Per risparmiare energia l'asciugatrice si spegne automaticamente dopo 15 minuti. Questo tempo può essere prolungato o diminuito.

Lo spegnimento automatico avviene dopo 10, 15 o 20 minuti,

- se, dopo l'accensione, non se ne fa ulteriore uso;
- dopo che la fase anti piega è terminata;
- dopo che è terminato un programma senza fase anti piega.

Però: nessun spegnimento automatico in caso di guasti.

### Selezione

- dopo 10 minuti
- dopo 15 minuti (impostazione di serie)
- dopo 20 minuti

## Memory

Si possono impostare le seguenti funzioni: l'elettronica memorizza un programma selezionato con livello di asciugatura o con un'opzione. Inoltre viene anche memorizzata la durata di un programma "Aria". Alla prossima selezione di programma vengono visualizzate queste impostazioni.

### Selezione

- no (impostazione di serie)
- sì

Eccezione:

il programma *Cotone*  rimane invariato.

## Fase anti piega

Quando è stato premuto il tasto *Fase anti piega*:

fino a massimo 2 ore dopo la fine del programma, il tamburo ruota con un ritmo particolare "anti piega". Ciò aiuta a diminuire pieghe tenaci negli indumenti, se il bucato non viene prelevato subito a programma ultimato. La durata può essere abbreviata. Ciò aiuta a diminuire pieghe tenaci negli indumenti, se il bucato non viene prelevato subito a programma ultimato. La durata può essere abbreviata.

### Selezione

- 1 h
- 2 h (impostazione di serie)

## Posticipo avvio

Con l'avvio posticipato è possibile impostare l'ora per posticipare l'avvio del programma (v. capitolo "Posticipo avvio").

Si può decidere se si vuole selezionare l'ora dell'avvio del programma (Avvio alle) o della fine del programma (Fine alle).

### Selezione

- Avvio alle (impostazione di serie)
- Fine alle

# Miele

## **Miele AG**

Limmatstrasse 4, 8957 Spreitenbach  
telefono: 0800 800 222, fax: 056 417 29 04  
e-mail: [info@miele.ch](mailto:info@miele.ch)  
Internet: [www.miele.ch](http://www.miele.ch)

## **Miele SA**

Sous-Riette 23, 1023 Crissier  
telefono: 0800 800 222, fax: 056 417 29 04  
e-mail: [info@miele.ch](mailto:info@miele.ch)  
Internet: [www.miele.ch](http://www.miele.ch)

## **Germania**

### **Miele & Cie. KG**

Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh



[www.miele-shop.com](http://www.miele-shop.com)

TKR 600-50 WP CH



it-CH

M.-Nr. 10 208 000 / 00